



SUSCRIBASE YA!
A REVISTA

La Gauchita

\$ 20.*
Por todo un año.

* para suscriptores
de más de 15 Kms de Salta.
\$30-, por gastos de envío.



 **0387-4395064**
0387-156835326

 **VICENTE LÓPEZ 1456**
C.P. 4400 - SALTA

La Gauchita

Publicación Mensual
Edición: Nº 81
SALTA, Enero del 2001
AÑO IX -Tomo VIII

ISSN: 0328-2694
Reg. Prop. Intelect. Expte. e Insc. Nº 745608

Editor:
INSTITUTO
CULTURAL ANDINO

Propietario:
MIGUEL
EDUARDO CEBALLOS

*Declarada de Interés Cultural por
Resolución
Nº 116/96 de la Secretaría de Cultura
de la Prov. de Salta y por Resolución
34/96
de la Subsecretaría de Cultura y
Educación y Subdirección de Cultura y
Comunicación Social de la
Municipalidad de Tucumán y por
Resolución Nº 1983/96 - del Ministerio
de Educación de la provincia de Salta*

Director:
MIGUEL
EDUARDO CEBALLOS
Redacción:
SUSANA ROZAR
Coordinación:
VICENTE CEBALLOS
Administración y Redacción:
Vicente López 1456
Tel./Fax: 0387-4395064
Cel. 156835326 - 4400
Salta - Rep. Argentina

Corresponsales:
S.R. de la N. Orán - Santos
Vergara

Pasaje del Milagro 122 - C.P. 4530 -
Tel.: 03878 - 421563

Cafayate - Calixto R. Ríos
Vicario Toscano 425 - C.P. 4427 - Tel.
03868-421242

Gral. Güemes - Julio César
Alarcón
M.K - Casa 17 - Bº El Milagro
C.P. 4430 - Telef. (0387) 4911697

Aguaray - Vázner Castilla
Avda. Los Lapachos s/n Villa
Sagrada - C.P.4566

Campo Quijano - Padre Horacio
Rivadeneira
Parroquia Santiago Apóstol - 9 de



Editorial

Presentamos la primera edición del año 2001, la N° 81, que conformará el tomo VIII. La primera del siglo y la primera del milenio.

La Gauchita cruza los tiempos, dejando un hito testimonial de este tiempo. Hoy la tarea sirve como elemento de consulta y mañana, con las próximas generaciones, servirá como fuente de datos para rescatar los que conformarán la historia cultural de Salta. Estos son los ingredientes que motivan nuestra actividad.

La Gauchita estuvo presente en Campo Quijano el sábado 23 de diciembre cuando se llevó a cabo la inauguración de una nueva torre en la parroquia Santiago Apóstol de esa localidad. Esta obra se realizó con el aporte de toda la comunidad, que respondió masivamente ante la convocatoria del Padre Horacio Rivadeneira, cura párroco que trabajó con todo su entusiasmo para concretar esta obra que llena de orgullo a todos los habitantes del Portal de Los Andes.

La tapa y contratapa de esta edición muestra la portada de todas las ediciones de *La Gauchita*, 80 números, más las cuatro ediciones especiales que se realizaron. La idea era hacer un memorioso balance para compartirlo con nuestros lectores. Es el final de un ciclo y el comienzo de otro.

La Gauchita desea seguir brindando este servicio que apunta a enaltecer al hombre, a su trabajo por la vida, por la flor, por el árbol, por los niños, para rescatar alegría de los abuelos, de la lluvia, del concierto de los pájaros, porque la moneda de comprender el milagro de lo vivo, nos permitirá comparar la paz interior, que significa la resurrección de los sueños. El trabajo que nos ocupa consiste en instalar grillos en el corazón de nuestros lectores, para producir melodías interiores que musicalicen nuestras jornadas.

En estas fiestas de fin de año, recibimos miles de señales de afecto, de respeto, de alegrías, que nos ratifican el camino elegido y nos recuerda el protagonismo humano.

La Gauchita pretende convertirse en medicina popular, curadora del anonimato que le duele a los humanos, que lo somete a una cruel indiferencia. *La Gauchita* es maestra de niños, jóvenes, adultos y abuelos, gracias al saber que nos acercan los colaboradores.

La Gauchita, es su amiga,

es de Salta

y hace falta.

La Dirección

SUMARIO

- Pág. 3- Editorial
- Pág. 5- Cosas de la Salta de Antes (*C. Perdiguero*)
- Pág. 6- Antonio Vilariño y las comarcas de sus vivencias (*Gustavo Rubens Agüero*)
- Pág. 7- Una tarde, una plaza, un banco (*V. Navarro*)
- Pág. 8- Macapete (*Romero Sosa*)
- Pág. 9- Gracias (*Viviana Ceballos*)
- Pág.10- La Gauchita (*José A. Ortiz*)
- Pág.11- Los Docentes del Milenio
- Pág.12- El «Negrito Victor Ruiz - El Negro Gómez y su violín (*Manuel J. Fernández*)
- Pág.13- Globalización Vs. Identidad - Reflexionar para proseguir (*Viviana Ceballos*)
- Pág.14- Salteños para Recordar
Velada de bohemios, luchadores y amigos (*Ricardo Martínez*)
- Pág.15- El Inflador (*Jorge Díaz Bavio*)
- Pág.16- María de los Ángeles Martínez (*Tuqui Abraham*)
- Pág.17- Vive Alicia (*Osvaldo G. Nieva*)
Dorada brisa... del Paraguay (*Pedro S. Fleita*) - Esta Ilusión (*Aurelio González*)
- Pág.18- Desde Metán (*Iracema Da Silva*) - Canción del Perdón
(*Marcela S. Romeri de Viñas*)
- Pág.19- Siempre es hora (*Beatriz Romano*)
- Pág.20- Historia que dejaron los románticos libertadores (*Ricardo Martínez*)
- Pág.22- Aguaray: Navidad 2000 (*Vázner Castilla*) - El dolor de una flor (*Roberto Peralta*)
- Pág.23- AMA-IYA (Virgen de la lluvia) (*Rodrigo Ariel Mójica*)
- Pág.24- Bendito Milenio? Nuevo Milenio? Tiempo de Esperanza?
El hombre en el tiempo (*Miguel Eduardo Ceballos*)
- Pág.26- Tiempo (*M. Eduardo Ceballos*) - Primavera de la Vida (*Roberto Adán Galli*)
- Pág.27- El pueblo sabe de que se trata (*Susana Rozar*)
- Pág.28- El embarazo y la Odontología (*Dr. Pablo Ensinas*)
- Pág.29- Cuando amor, se escribe con dolor (*Mario F. Burgos*)
- Pág.30- Noticias Cafayateñas (*Calixto R. Ríos*)
- Pág.32- Noticias desde El Trópico (*Santos Vergara*)
- Pág.34- Flokllore (*Yone Rojas de Armella*)
- Pág.35- Educación a distancia - SIMAD 2001
- Pág.36- Efemérides del mes de enero (*Miguel Eduardo Ceballos*)
- Pág.42- Página de Profesionales - Farmacias de Turno
- Pág.44- Ediciones Recibidas
- Pág.45- Santoral - Festividades y Días Alusivos
- Pág.46- Consejos del Dr. Chihan - El perro samoyedo (*Dr. Walter O. Chihan*)

COSAS DE LA SALTA DE ANTES

Por César Fermin Perdiguero



Del libro "Cosas de la Salta de Antes" de César Perdiguero, tomamos un fragmento para compartirlo con nuestros lectores. Este libro fue editado por ediciones El Estudiante, en Salta, en 1954, con prólogo de Manuel J. Castilla.

El amigo César Sergio Perdiguero nos ofreció un ejemplar y nos permitió que lo publicáramos en fragmentos para recuperar bellas páginas de salteñidad. Ahora a disfrutar de las Cosas de la Salta de Antes.

PLAZA

Una vez Don Roque López Echenique se puso a contarme la historia de la Plaza 9.

Interesante. Hermosa. Fue fundada junto con la ciudad. Después comenzó a andar en la historia.

-En el año 1857 - decía mi narrador - por decreto del Gobernador Don Manuel Puch, la plaza fue denominada «Plaza del Inmortal Urquiza - 3 de Febrero de 1852». En el Gobierno del Dr. Cleto Aguirre es erigida una pirámide en su centro, conmemorando el éxito de una revolución local.

-¿Después?

-La famosa pirámide fue sustituida hace 39 años por el actual monumento ecuestre del General Arenales, rara concepción artística que viene a ser un resabio de los centros de mosa del 900.

-Sí, pues...

-También por aquellos tiempos del 900 se le cambió su antiguo arbolado y se plantaron naranjos palmeras, casuarinas, se enlajaron sus avenidas y se eliminó uno de los quioscos que antes habían y que estaban destinados a la venta de frutas, empanadillas, rosquetes y alfeñiques, subsistiendo el actual, que lo fue antes de estilo oriental.

-Qué con la plaza...

-Tiene en su haber una larga lista de hermosos episodios. Por ella pasearon Belgrano, Güemes, Tristán, Chiclana, Oloñeta...

-¡Qué nombres!

-En la invasión de los Varela, Napoleón Peña, un valiente salteño, se batió como un león en la plaza sin más fuerza que un trompa y dos paisanos.

-Lindos tiempos.

-A Leandro Alem le escucha su verbo encendido y vibrante... luego recoge los resoplidos de la primera locomotora que trae a Salta el maquinista Saporiti y vió pasear a su alrededor a nuestro primer ciclista: el gringo Ravizza.



ABASTECEDORA
"SUPER POLLO"

Riquisimas
Especialidades

VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR

CORDOBA 1150

TEL./FAX: (0387) 4238010

4400 SALTA



ANTONIO VILARIÑO Y LAS COMARCAS DE SUS VIVENCIAS

Qué destino el de escribir en la levedad de los días, bajo la acechanza de los desvelos, en un mundo que tiende a la homogeneización cultural, y cuyo rasgo más importante es el extremo individualismo y la deshumanización pragmática en aras de la globalización, y la posmodernidad.

El poeta Antonio Vilariño intuyó esos cambios sociales y culturales en su concepción poética y vivencial, y como un creador comprometido con su tiempo histórico, levantó su voz, trasmutó su sensibilidad entre las angustias de su pueblo y la de sus dos tierras (España y Argentina), haciendo de sus versos ese canto rodado para vencer a la / nostalgia. «Hoy estreché su mano / y dejó en la mía / todo el dolor del pueblo» /, afirma en uno de sus poemas.

Desde su producción en Algos, Algos II y Amoralgos, inicia el sendero de una poética configurada por personajes de distintos estratos sociales. En estos textos aparecen sus recuerdos, las comarcas de sus vivencias y los seres y circunstancias que marcaron su sensibilidad creadora con el fuego de los días y las noches.

«Silencioso como sus bueyes / va del canchón al aserradero / arrastrando su destino / que tiene mucho de madero»... Aquí aparecen las estampas de sus días en el trópico, en la tierra del azúcar, los cítricos y la madera, con el sol de Orán que arde su sombra y su memoria.

Para el poeta Antonio Vilariño, escribir no es un acto del azar o del infortunio, es un compromiso y un legado / que reciben las almas sensibles. Y en un tono de monólogo dice:

«¿Qué te pasa Antonio / sólo sabés sufrir? / sufrir sufre cualquiera / lo importante es escribir».

Escribir como una necesidad de vida y solidarizarse con los demás, porque el poeta mira la vida con su ojo de cielo / y sal, por eso «es preferible un poeta moribundo / con el pueblo / y no un ruiñeñor / cantando sobre una tumba».

Pero el trabajo del poeta no es sólo el llamado desde las ruinas mismas de la memoria ancestral, es un trabajo que dignifica la condición humana. Afirma en uno de sus poemas:

No estoy pasando el rato, / ¡Mire mis versos! /

No soy un vago, / sudar poesía es un trabajo honrado».

*Ni la tempestad, ni los viajes, ni el temor por lo desconocido pudieron aplacar su alma aventurera, su necesidad de transitar por los nuevos caminos, y en su libro **la vida en traje de calle** sostiene: «Sé que me llamarás andariego / pero necesito andar, / andar y andar. Ese es el designio del poeta que desafía y se rebela a la rutina y desde su sangre española establece una dialéctica quijotesca con la ciudad y la gente, y nos dice: «Y son muchos los molinos de vidrio y metal / que hay que embestir y derribar»...*

Pero el tiempo envejece también a los recuerdos y nos deja ese soplo de cenizas, ese



abandono frenético sobre las cosas queridas, y la vida es un arrebató de lo que amamos / cuando nos quedamos solos; así evoca a sus padres en la lejanía; «mi padre / hoz al hombro / camino a la siega / ...no está de luto mi tristeza: / inolvidable campesina, / mi madre / Manuela».

A pesar de los avatares de su existencia le quedan esperanzas y sueños que se refugian en la morada de su familia, en la alegría de su esposa y sus hijos, y en un poema le dice a su hijo: «Decídetes por un mundo de dos mejillas, / permanece con los ojos abiertos y sin llaves, / alerta José mío, / rebélate y no vivas el sueño de tus abuelos, de tus padres». Hay un sabio respeto hacia la libertad del destino de sus hijos, con la esperanza de un mundo mejor, sin violencia, en donde ya no existan «Cañones y soldados en la juguetería».

El discurso poético de Vilariño es directo, sin exhabrutos, pero configuran sus palabras un testimonio con la vehemencia del viento.

Honestidad y reivindicación social para el pueblo, es en Vilariño una constante, una denuncia, un anhelo de vida. Por eso le habla al mal político, a la corrupción, al poder desmedido que envilece a los hombres. Exclama en su poema: «Tus discursos son escritos por un secuaz a sueldo, / quieres el voto y no hombres, / te rodeas de inescrupulosos y olvidas a los honestos, / el pueblo te produce alergia».

Antonio Vilariño, nunca claudicó con su voz y su creación poética. Fue un amauta, un buscador de la luz, andariego de dos continentes, rebelde y emancipador de palabras, y hoy lo recordamos con las manos llenas de poemas y pájaros en esa fotografía que nunca se borrará de la memoria de su pueblo.

Gustavo Rubens Agüero

UNA TARDE - UNA PLAZA - UN BANCO

Una Plaza, una tarde y un banco,
sábado, según el almanaque.
No importa la temperatura,
pero, era cuestión de «amarse».

Así, dos jovencitos estaban,
manifestando los «fuegos» del deseo.
Un banco que les sirve de apoyo,
mientras de una rama observa un Benteveo.

Es de tarde - que importa la hora -,
está nublado y ausente el Sol.
Quienes pasamos los vemos,
y pensamos. Se olvidaron del pudor.

Por allí cerca está la Comisaría,
los jovencitos, siguen en la ocasión.
Dando espectáculo con actitudes,
que nada dice de su educación.

Era una tarde de Abril,
que poco a poco se iba.
Ya llegando la noche,
la claridad su viaje emprendía.

Los jovencitos también,
dejaron plaza y banco.
Abrazados desaparecieron,
alegres, por amarse tanto.

Una vez más, triste quedó la plaza,
porque ya infinidad de veces
esas actitudes contempló.
Cuando jovencitos desaprensivos,
se prodigan actitudes,
En Nombre del AMOR.

Domingo Vicente Navarro

- Integrante de la Unión de Poetas y Escritores «SENDA»
Villa Dolores - Valle Viejo - Catamarca, abril, 24 de
1999



MACAPETE

(Un Hibridismo Mataco-Quechua)

Esta nota fue remitida por el señor Juan Carlos Moroni, con residencia en Quilmes Oeste, localidad ubicada en el sur del Gran Buenos Aires. Este suscriptor de nuestra publicación realiza tareas radiales difundiendo la historia argentina y nos ha demostrado en distintas ocasiones el conocimiento y el amor por la historia y la cultura de Salta.

I

En documentos epistolares salteños del siglo pasado, he encontrado, con cierta reiteración, estampada la palabra «macapete». Se dice, por ejemplo, a raíz de una devastación de montoneros, que la casa del X. es o ha quedado reducida a un macapete. Vale decir, se usa el vocablo en las acepciones de desorden, desparpajo, desaliño, desbarajuste, caos, devastación.

Tal palabra figura, por ejemplo, en la correspondencia inédita del prócer salteño General Doctor José Ignacio de Gorriti (1). Y también, en documentos inéditos al presente, como ser, entre ellas, los integrados por una serie de curiosas cartas, llenas de colorido, escritas allá por el año 1860, por el rico hacendado salteño del siglo pasado, don Bernardo de Gorostiaga y Rioja Isasmendi, a su sobrina la matrona doña Asención Isasmendi de Dávalos (2).

II

«Macapete», sin embargo, no es palabra castellana. Tampoco, desde luego, es un regionalismo. Por esa razón, el prestigioso hablista Dr. José Vicente Solá, no la incluye entre las voces de su fundamental y simpático «Diccionario» (3).

Podría, quizás, incluírselo entre los llamados «particularismos» y «familianismos», según las clasificaciones semánticas corrientes. Pero, de todas modos, no goza de popularidad y es - hoy por hoy - una voz en desuso, solamente conocida en el lenguaje habitual de algunas familias tradicionales de los Valles Calchaquíes Salteños, como la de Díaz Olmos, del pueblo de Sedantás (Departamento de Molinos), familia esa de viejo arraigo y ejecutoria hidalga, conservadora de usos, costumbres y dichas de los señores feudales de la Salta histórica de la época hispánica (4).

III

De dónde proviene la palabra «macapete»? A mi modesto juicio, es un hibridismo formado de voces indígenas america-

(1) Archivo del Autor: (Correspondencia del Gral. Doctor don José Ignacio de Gorriti, signatario del Acta de la Independencia Argentina, en el Congreso de Tucumán de 1816).

(2) Conf.: C. Reyes Galardo, «Apuntes Históricas sobre San Carlos del Valle Calchaquí», Capítulo 14º (Bs. As., 1938; p. 171).

(3) Conf.: J. Vicente Solá, «Diccionario de Regionalismo de Salta»; 1a. Edic. (Salta, 1947).

(4) He escuchado el término «macapete», en el sentido de desorden y desaliño, a las señoritas Mercedes y Rosaura Díaz Olmos, de Sedantás (Departamento de Molinos, Prov. de Salta).

(5) Referencias que solía repetir Don José Dávalos Isasmendi, en Colomé (Molinos, Prov. de Salta) y que he recibido de labios de los Doctores Francisco M. Uribe Michel y Sixto Torino Ovejero.

(6) Para el conocimiento de estas voces, nos hemos valido del erudito estudio del doctor Atilio Cornejo, «Ensayos sobre Toponimia Aborigen de la Provincia de Salta», publicado en el «Boletín del Instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta» (Nº 6, 2º semestre de 1940).



nas, «goloso»; huete, en mataco, quiere decir «causa».

La voz, primitivamente, debió ser «macahuete», como hasta hoy se suele decir a los hormigueros en algunas zonas del Valle Calchaquí, según lo he escuchado personalmente durante una larga estadía en San Carlos, en 1937.

Ahora bien, los hormigueros son la antítesis del desorden, como ya lo observó Maeterling, en «La Vida de las Hormigas» y con él, también, nuestro insigne sabio argentino Dr. Angel Gallardo.

Por qué, entonces, se llama macahuete a los hormigueros? Insinúo la pregunta, pero no me siento capaz de responderla, por falta de otros elementos de juicio.

IV

La tradición oral salteña recuerda que, en el siglo XVIII, el Coronel don Nicolás Severo Geviso de Isasi Isasmendi - último gobernador español en Salta, en 1810 y tatarabuelo de quien esto escribe - llevó desde el Chaco hasta su Encomienda de San Pedro Molasco del Calchaquí, indios matacos. Ellos aglutinaron su idioma y su raza a la de los pobladores autóctonos de la zona, herederos de los fieros Calchaquíes, cuyo idioma no era otro que el quechua (5)

Por lo mismo, no me parece extraño, en absoluta, el hecho de la aglutinación de las voces «macca» (goloso) en quechua y «huete» (casa), en mataco (6).

Y así dejamos consignadas estas referencias como una contribución más al mejor conocimiento de la lexicología en la Argentina, todo ello sumado al propósito de evitar que se pierdan las huellas para el estudio de una palabra que escuchamos en nuestra infancia, en el Valle Calchaquí Salteño, y que vimos, después, estampada en epistolarios familiares de destacados personajes de la Salta del siglo pasado, cuya habla estaba vinculado a los familianismos del Valle Calchaquí.

Carlos G. Romero Sosa

GRACIAS

La Gauchita, llega siempre a muchísimos hogares salteños. Afortunadamente, la gente la recibe con alegría. Me atrevería a decir que, La Gauchita, ha pasado a formar parte de esas familias. Con cada Gauchita una sonrisa parece despertar en esos corazones.

Esta situación se vivenció más claramente durante el mes de diciembre. Con motivo de las fiestas de fin de año, la gente se encargó de hacernos llegar sus bendiciones. Recibimos numerosas tarjetas con los mejores augurios.

Parece que La Gauchita tiene el don de congregar a espíritus nobles, limpidos, frescos; gente que nos brinda su cálida sonrisa y nos extiende su amorosa mano.

Tuvimos presentes, en nuestra mesa navideña al Profesor Francisco Pagliaro, a Pancho Cabrera, Yone Rojas de Armella, Julio Jovanovich, Normando Molina, Cristina Mamaní, Anita de Ventura, Manolito Fernández, FM Patria, Gerendo's, Don Vicente Fili, la familia Lozano, Emilio, Judith y Elizabeth Rozar, y mi amiga Carolina «La Panadera», entre otros. No contamos con su presencia física, pero sí espiritual; ya que supieron unir a su presente, mucho afecto y cariño. Gracias, por tenernos en cuenta, y derramar sobre nosotros un caudal tan grande de amor.

Descubir que no estamos solos en la lucha diaria, fue el mejor regalo de navidad, el que nos da fuerzas para continuar trabajando.

Gracias, por siempre.

Viviana Cristina Ceballos



LA GAUCHITA

*Risueño de contento estoy
al ejemplo está a la vista
valora la cultura con amor
ideas sanas tiene esta revista
siempre será un sembrador
todo será real y clara
así como revista La Gauchita.*

*Lo apoyamos como lector agradecido
aceptemos que lo tiene merecido.*

*Gauchita seguí «PA» delante
aprendamos lo nuestro a valorar
con muchas ganas de triunfar
haciéndolo bien saldrán al frente
intentándolo ganarán un lugar
tenemos una Sala floreciente
ahora entre todas hay que apoyar.*



*Apoyemos esta linda revista
que se llama La Gauchita
es de nuestra Salta La Linda
bien nortea, bien salteña*

*Que la Virgen del Milagro la bendiga
para que nuestra Gauchita siga.*

*Que nuestro Señor nos ilumine
y la cultura sana no se termine.*



*Desde mi General Güemes - Provincia de Salta -
República Argentina
El «Tur» Lustrabotas
José Ambrosio Ortiz
Dibujos: del niño Mauricio Riera*



Sistemas de Seguridad
Alarmas - Incendio - Mantenimiento

- * Seguridad electrónica de última generación
- * Circuito cerrado de T.V. - Video Portero.
- * Protección las 24 hs., Los 365 días del año.

SISTEMA DE MONITOREO DE ALARMAS

Robo (Control sectorizado - **Asalto** (Aviso silencioso) - **Emergencias Médicas**
Incendio - **Sabotaje** - **Fallas Técnicas** (Falta de 220 V.) - **Control Horario**
(apertura y cierre) - **Identificación** (Control de personas con acceso al sistema)
Control de Procesos (Control de temperatura, inundaciones)

Alvear 682 - Tel./fax. 0387-4313914 - Salta
Alem 668 - Tel. 0388-4241486 - S.S. De Jujuy



CORRESPONDENCIAS

LOS DOCENTES DEL MILENIO

Amigo Ceballos

Respondo a su convocatoria con esta reflexión, reconociendo su esfuerzo por mantener un medio de difusión desde nuestro lugar. Ya demasiado hizo el centralismo porteño por romper nuestras saludables costumbres.

El recuerdo me instala en nuestros abuelos, en el respeto y cariño con que los chicos veíamos a nuestros mayores, actitud que rozaba la admiración cuando se trataba de nuestros maestros y formadores. La realidad ha desplazado de ese sitio de privilegio a los que otrora eran un orgullo de la sociedad por su predicamento y ejemplo de vida.

La rutina política trajo ese cambalache, que sin desmerecerla como sistema de convivencia, abrió las puertas de las miserias humanas. El discurso político inauguró la parodia de la vida pública, quebrando con la conducta de los militantes la credibilidad en las clases dirigentes, a la vez de generar un abismo entre ellas y la comunidad organizada.

Mientras la dirigencia se ocupaba de cosas privadas, las medias masivas de comunicación orribaron para suplir ese vacío e imponer sus propios códigos de pensar las cosas. Su lógica tomó la dirección de la sátira y la descalificación sistemática de lo que no se debe descalificar, rompiendo todas las barreras de la asadía, desvirtuando el timón de la sociedad en un farandulismo constante. La jocosidad es el estilo y el proyecto de vida que imponen los medios.

La Escuela no está exenta, la familia no está eximida de este sarcasmo planificado. Los medios se rién de todo, sin límites ni prudencias, y los resultados brotan masivamente. La pedagogía va por un camino literario prolijo, aconsejando

que toda enseñanza se sostiene en la creatividad, la dinámica, la comunicación, la comprensión. La ciencia no se equivoca al proponer una educación interactiva, que desarrolle y forme personas para el bien social, pero la ciencia como marco teórico no determina el contexto situacional, el aquí y ahora, la realidad descarnada de los juegos de intereses y las intenciones del poder.

La hegemonía de la burla circula institucionalmente y, el aula es el terreno propicio de la soma hacia el rol paradigmático del educador. El docente hoy no forma e incluso su preocupación es más salarial que pedagógica. La clase docente no tiene respuestas para la sociedad informática - globalizada desde el subdesarrollo. En primer lugar porque no hay respuestas para este modelo excluyente, y en segundo lugar porque no es su función específica.

El docente no es gobierno, el docente no es padre sustituto, el docente no es salvador de la patria, el docente no es guardián de los errores dirigenciales. Todo esto, paradójicamente, lo intuye el alumno y hace del ser humano que tiene al frente un personaje payasesco y frágil, calificado severamente desde su imagen cronológica y las huellas de su envejecimiento, sumadas a sus propias frustraciones y confusiones.

En tanto, las condiciones económicas vergonzantes del pueblo se mantengan y la globalización del ridículo siga siendo la acción predominante, los formadores en todos sus niveles, son materia en desuso o un simple muñeco de torta para decorar una impostura que nos lleva a cualquier camino, pero menos al que necesitamos para recuperar la Nación.

Juan Pedro Manghera



**PA
TRIA
90.3**

La Radio Gauchita

FOLKLORE LAS

(0387) **4361581**

24 HS.

Luis María Campos 935
Bº Gran Bourg - Salta - Capital



Salta, 14 de diciembre de 2000

Señor Director de Revista La Gauchita

Don Miguel Eduardo Ceballos

De mi mayor consideración:

Me es grato dirigirme al Sr. Director y amigo con el fin de hacerle llegar para su oportuna publicación, las siguientes obras musicales, letra y música de mi autoría a saber: un tema en tiempo de chamarrita, milonga o candombe (El Negrito Victor Ruiz), (Un personaje de la bohemia salteña, junto al Pianista Martín Zalazar), que alegraron tantísimas veladas musicales hace algunas décadas atrás.

El segundo tema (El Negro Gómez y su violín, famoso intérprete de ese maravilloso instrumento), quién con otros violinistas como el Negro Salvatierra, Don Fermín Torres de Pluma de Pato, son los máximos exponentes de dichos instrumentos de nuestro Chaco Salteño, Santa Victoria Este, Tartagal, etc. quiero felicitarlo por la labor que cumple al frente de nuestra revista salteña, «La Gauchita», digo nuestra porque vive desde años en nuestra casa. Mi agradecimiento para su esposa Susana, a sus hijas e hijo, el pequeño nietito (Mateo), que con la anuencia de los abuelos, ya está hurgueando los libros del inventario... Amigo Eduardo, espero poder hacerles llegar para sus publicaciones que iremos preparando mensualmente durante este año 2001, diversas notas que seguramente van a ser del agrado de los lectores de La Gauchita. Aprovecho de hacerles llegar en nombre mío y de mi familia, los mejores deseos de salud, prosperidad, y venturas personales para toda la familia Ceballos, para las fiestas de nochebuena, Navidad, Año Nuevo, que sea generoso para todos, te saluda tu amigo...

Manuel José Fernández - Villa Cristina - Salta

EL «NEGRITO» VICTOR RUIZ*Aires de Chamarrita - Milonga Salteña**Letra y Música (tono menor):**Manuel José Fernández (Manolo Fernán)***Primera Parte**

I
Desde «Cachí»,... onde naciste,...
y te llamaban,... «el Víctor Ruiz»,...
«trajiste»,... esa voz tan dulce,...
desde el «Valle Calchaquí»,... (bis),...

II

Amigos inseparables,... era al piano «Zalazar»,...
muchas, muchas,... melodías,... nos sabía siempre cantar,...

(estribillo)

«Victor Ruiz»,... «Victor Ruiz»,...
«El negrito»,... «El Amigo»,... «El Víctor Ruiz»,...
«Victor Ruiz»,... «Victor Ruiz»,...
«El Amigo»,... «El Negrito»,... «El Víctor Ruiz»,...

Segunda Parte

I
Aquel «Osito de Felpa»,... lo sabíamos escuchar,...
cuántos «ositos de Felpa»,...
en tu «Salta»,... encontrarás,...

II

Qué triste fue tu destino,... ene,... ene, decían allí,
«Vos»,... un «Ruiñeñón» «Salteño»,...
«Che»,... «Negrito Ruiz»,...

III

No andarás tan solo ahora,... te esperan en el más allá,
aquel «osito de felpa», y en el piano «Zalazar»,...
(estribillo)

Salta, junio de 1993

**EL NEGRO GÓMEZ Y SU VIOLÍN***Aires de chamarrita, Milonga o Candombe***Letra y Música: Manuel José Fernández****(Primera Parte)**

I
Por el norte argentino,...
más preciso en Tartagal,...
anda sonando un violín,...
un violín sentimental,...

II

Negro Gómez, así le dicen,...
yo diría más bien «tostao»,...
con la «barba medio «mora»
y el cuerpo algo agrandao.

III

(estribillo)

La acuesta así,... lo acuna ya,...
guitarras y bombos acompañarán,
una mirada a sus amigos,...
y a su «violín», lo hace llorar.

IV

El mejor violín del norte,...
saboreando están un vino,...
con «El Pluma» Fermín Torres,...
y el Chaqueño Palavecino.

V

Zambas, gatos, chacareras,...
por el chaco de fiesta, en fiesta,
desgranando enganchaos,...
de chamamés bien macetas

VI

(Hacer el estribillo (3) y seguir)

VII

Si no toca el Negro Gómez,...
de sentao lleva el compás,...
y entreverao con bailarines,...
él también quisiera estar

(estribillo final)

La acuesta así,... lo acuna ya,...
guitarras y bombos acompañarán,
una mirada a sus amigos,...
y a su «violín», lo hace llorar.

Agosto de 1994



GLOBALIZACIÓN VS. IDENTIDAD

La Globalización es una palabra muy utilizada pero poco pensada.

Hobsbawn dice que es un proceso que cada día se acelera más, y las últimas décadas son un ejemplo de ello.

La globalización, al relacionar a todos los países entre sí, nos permite equipararnos en tecnología y aprovechar de modo similar las posibilidades de comunicación. Es por ello que actualmente es común y frecuente el uso del teléfono, fax, televisor, internet, radio y cuanto aparato sirva para comunicarse; en los hogares, trabajos, escuelas...

Pero tanta comunicación no nos sirve para comprendernos mejor. La mayor parte de los medios, están advocates a la violencia, a la deformación cultural. Muchos creen que eso es un «avance». Yo siento que estamos retrocediendo, que estamos perdiendo la capacidad de identificarnos como comunidad.

Hobsbawn también dice que un sistema como este es antidemocrático, vale decir que sólo sobrevive el más fuerte, el que posee mayores medios de producción, más dinero y menos costos. Según él lo visualiza, los países subdesarrollados nunca tendremos posibilidades de ascenso, porque nos hemos constituido en vendedores de materias primas y consumidores del producto final. Esto significa una pérdida un desfase económico, que no nos permitirá industrializarnos en el nivel que se hace necesario para competir en el mercado mundial.

Sin embargo, según mi parecer, nos queda una esperanza: La Cultura -ocurre que con la Globalización, muchos pueblos olvidan sus raíces, su música, su modo natural de alimentarse y de vestir. Nosotras aún no hemos olvidado nuestra cultura, aunque tampoco la vivimos; pero podemos rescatarla. Tener «identidad» actualmente, significa romper esquemas, ir más allá de lo que se espera de nosotros. Por eso, no debemos dejarnos manipular, seamos una sociedad inteligente. Nuestra cultura, bien difundida, nos puede salvar.

Cuando digo que nos puede salvar, me refiero a que no caeremos en la deformación, ni en la imitación, ni en la ignorancia. Una nación culta es fuerte; libre de elegir aquello que le conviene, es original y creativa; inteligente. Y como sociedades de este estilo se ven pocas, puede significar también un avance económico (a través del turismo, por ejemplo).

No olvidemos que la Globalización tiene aspectos positivos y negativos. Rescatemos los primeros.

Viviana Cristina Ceballos

REFLEXIONAR PARA PROSEGUIR

Siento que, al comenzar un año nuevo, debemos hacernos el propósito de lograr que sea mejor que el anterior. La superación requiere predisposición y reflexión. Pero para que un análisis de este tipo sea efectivo, debemos buscar la perfección, haciendo oídos sordos a las propuestas actuales.

Es más difícil esta tarea, al desarrollarla en un mundo neoliberal, en el que el emperador es el dinero y nuestro guía el consumismo. Lo peor, es que, una porción importante de la sociedad abandona la lucha contra este sistema degradante. Con el neoliberalismo, el Estado también descuida aspectos fundamentales, como educación o cultura, por encontrarse atrapados por los grandes capitales.

Es en momentos como éste, en que debemos preparar nuestras mentes para rechazar todo lo superfluo. Sólo así podremos alimentarnos con conocimientos y crecer. Es importante conocer, porque sólo conociendo y reflexionando somos libres. El pensamiento nos permite volar, y si está bien fundamentado, muy lejos llegaremos.

Por eso es prioritario saber decidir, porque del curso de nuestras acciones depende nuestro porvenir.

Aunemos fuerzas, y construyamos un futuro mejor.

Viviana Cristina Ceballos



SALTENOS PARA RECORDAR

Por Ricardo Martínez

VELADA DE BOHEMIOS LUCHADORES Y AMIGOS

Gracias a los amigos de siempre he vivido otra noche en que la gente testimonia su reconocimiento a los que dejaron huellas al pasar por la vida, las huellas no son otra cosa que testimonios de luchas que inspiraron el hacer cosas, independientemente que nos guste o no. Rubén Armando Chammé fue el que mereció la distinción por la FM Patria, Tomás Murga, por el Club de Pesca Salta, y el que esto escribe por La Gauchita. Como siempre la reunión fue transmitida por la citada emisora.

Tomás Murga es un viejo pescador amante de los campamentos largos en los que nacen las campañas solidarias y las grandes realizaciones de las instituciones. Lo conocí en Los Mayuatos del Bochín Club y compartimos excursiones por ríos y diques, oportunidades que me permitieron conocer su vocación de servicio y entusiasmo por el crecimiento del club. Sería deshonesto si no les cuento que también alguna vez nos picoteamos y que ello no impidió que sigamos siendo amigos. Justo premio a una conductora demostrada a través de años.

El homenajeado de FM Patria, la radio gaucha, fue Rubén Armando Chammé, un músico de nota en el firmamento de la música popular. Los recuerdos de la adolescencia nos hacen recordar que Chameco tocaba la batería en los festivales estudiantiles. Ya en la década del 80 integró distintos grupos de rock, entre los que podemos contar el Grupo Faz, Portero Eléctrico. También incursionó en el folclore latinoamericano en el Grupo Senda y en el jazz con Oscar Echazú y Mirko Petrocelli integraron de Banda en Banda. En la década de los 90 colaboró con ideas y arreglos musicales - fórmulas rítmicas para batería en aplicación a zambas y chacareras -. Participó de los tres primeros trabajos discográficos de Los Nocheros, siendo uno de los precursores del atrevido estilo - para la época - de golpes fuera en el redoblante para dar un sonido muy particular que actualmente es usado por los cultores de la música.

Rubén Chammé ejecuta varios instrumentos y, fue el bandoneón que incursionó en la composición de temas que fueron grabados por Los Nocheros, Melania Pérez, Los Sauzales, Carlos del Valle y otros más.

Este estudioso de la música y docente de la Escuela Provincial de Música, donde brinda sin mezquindad sus conocimientos al semillero que Salta tiene. Además de tener un conjunto de altísimo nivel musical incursionó en el periodismo y en la publicación de la Música, Conceptos y Reportajes, de valioso contenido didáctico.

La transmisión fue dirigida por, Carlos Cortéz y a su término la charla nostálgica de luchadores, bohemios y amigos.



BEBIDAS Y
COMESTIBLES EN GENERAL
ENVÍOS A DOMICILIO

Yovana

SANDWICHS

ESPECIALIDADES EN SANDWICHS DE NIGA

CÓRDOBA 789 - TEL. 4231646 - SALTA



Especial para «La Gauchita»

El Inflador

Por Jorge Díaz Bavio



Y con más penas que gloria se fue el 2000. Tan esperado, no se para qué. Acaso por esa costumbre argentina de que algún día va a ser mejor, aunque sabemos, por una comprobación diaria fehaciente, que es muy difícil que podamos encontrar un amanecer peor. Dejamos la poesía porque con ella no comen, hoy por hoy, ni las editoriales ni los libreros, tan afectos a los textos de ultramar y proclives, algunos, a ofrecer a los autores salteños, y con mucha vergüenza, o por lo menos con notorio complejo, algún rincón no muy comprometido con el selecto gusto de la sociedad o la avidez sin previo aviso de los turistas. ¿Las vidrieras? Gracias, familia Agüero y librería San Martín. El resto, bien gracias. Literatura en general. ¿Ayuda oficial? Los célebres concursos de la Secretaría der Cultura. ¿Interés? Sí, nos pidieron ejemplares para la biblioteca de la nueva Casa de la Cultura, en carácter de donación, y lo que es más gracioso, ejemplares para conformar bolsones con textos de autores salteños, porque hay interés en las escuelas, y Cultura, generosamente, se los haría llegar. ¿Existirá la colección conformada por intelectuales premiados por ese preocupado organismo?. El sello editorial, por lo menos, no. Pero dejamos todo esto, que si bien es triste, por decirlo poéticamente, que no lo es en estas benditas tierras. Quería decirles que salvo nuestras pequeñas conquistas cotidianas, no enfermarse, por ejemplo, o no perder un familiar, que no nos asalten o roben, salvo los impuestos y los que los cobran, lo demás no merece un comentario serio.

En cuanto a la sociedad y su conjunto, pienso que debieranse abolir algunas costumbres que han entrado en desuso, como el respeto y la honorabilidad y que los habitantes, como los simpatizantes del fútbol, se irán matando unos a otros, en manos de una delincuencia que alimenta a los medios y su mediocre expresión y ocupa los primeros planos, otrora reservados para la virtud y el ejemplo. Se fue porque se va, tristemente el 2000. Tan malo y corrupto, feo como pocos, que estoy seguro que no merece ni siquiera un epitafio de la genial colección del poeta Hugo Roberto Ovalle, aunque estoy seguro que ya debe estar escrito. De todos modos y con el último aliento: ¡Felicidades! Gracias Eduardo, a vos y a tu cara familia, a «Popó II» (que se cuide) y... vamos Gauchita todavía...!

Gerendo's S.A.		AGENCIA OFICIAL 147
	Tómbola - Quini 6 Telekino - Loto Loterías	Tragamonedas - Poker - Ruletas Carrera de Caballos Pozo Acumulado
Alvarado 620 - Tel. (0387)4212022 - Balcarce 938 - Tel. (0387)4319744		

MARÍA DE LOS ÁNGELES MARTÍNEZ

Pensar, que tras de una aparente, agraciada y frágil figura femenina, se vislumbra la fuerza, el tesón y su voz particular vierte cántaros de ensueño, motivando el ancestral sentido.

No podía ser de otra manera, María de los Angeles Martínez nació por y para eso, prodigará con su juventud los valores que heredó de sus orígenes. Hija del Charango Martínez y sobrina de nuestra añorada Alicia Martínez hace honor a tamaña estirpe. El Charango supo marcar a fuego su profundo amor por esta tierra, en una oportunidad su papá y tía Alicia decidieron «mandarla al frente» con sus escasos añitos y bajo un paisaje galponeño irrumpió con un sueño ante el asombro de todos los concurrentes.

Junto a su hermana Roxana asistían a la Esc. Sup. de Música de Salta y flauta dulce su primer cariño instrumental, desde allí comenzaron a foguearla por peñas, hospitales y cuanta función a beneficio se presentara.

En una oportunidad, Hugo Alarcón le hizo una soberbia presentación, tal como expresaba el poeta, con gran expectativa comenzó el certamen y en medio del jolgorio infantil, villancicos y canciones navideñas; el lema de ese entonces era «El niño y la TV», por primera vez se adjudicó un primer premio, que fue un viaje a Bs. As., allá por 1976.

Ya adolescente, con sus 16 primaverales años obtiene otro primer premio en el concurso de Canciones Navideñas «La Juventud le Canta al Amor y Construye la Paz», también es un viaje a Bs. As. la premiación de este evento. (1982).

Por último y en tales épocas en un certamen intercolegial obtiene un premio. Posteriormente se retira para ejercer la más noble misión terrena, procrear su propia familia; esporádicamente y mientras sus hijos crecen, nos vuelve a deleitar cantando.

En 1993 se produce el ansiado regreso y la Pre Serenata a Cafayate es la encargada de recibirla, llevándose el premio de su rubro, galardón que le permite ser contratada nuevamente, ya figura ante la Bodega Encantada y con los temas «Para Defender lo Nuestro» y «Así se canta en Salta» afianza su carrera.

Al año siguiente es nuevamente contratada para la Serenata a Cafayate como solista de canto y desde entonces otros escenarios la contaron, ... Serenata a Laborde (Córdoba), llevándose mención de honor especial a nivel nacional, ese mismo año en Córdoba (Capital) gana el 2º puesto y gana el 1º en Canción Inédita con «Amor».

En 1996 la Asociación ADIEM le otorga un reconocimiento por su trayectoria Provincial y Nacional, también se acredita una Mención Especial en el Pre-Cosquín, Sub-Sede Salta.

Por estos momentos suscribió un contrato con el sello grabador PROEL de proyección nacional.

Su ruta por la cancionística le permitió presentarse ante los más diversos escenarios como el Festival del Lapacho (Aguaray) Feria de la Cocina Regional (Salta), Joaquín V. González, San Carlos, Serenata a Cafayate, Fiesta Patronal de Seclantás, de la Vendimia (Animaná) Festival El Carril le Canta al País, Salta le Canta a las Islas Malvinas, por ATC Homenaje a Güemes, galardón M.M. de Güemes, la Carpa de Salta en Jesús María (Córdoba), Cosquín (Córdoba), fue parte de la Embajada Artística La Veloz del Norte y de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta.

Estuvo asimismo en el Casino Central, Casino a las Nubes y Tren a las Nubes (Salta).

María de los Angeles Martínez, con firmeza, prosigue el sendero señalado en pos de la música de su tierra, siempre con su esposo Víctor Leandrini, que la apoyó y acompañó como otros artistas tales como Lalo González, Lito Nieva, Sangre Argentina, Gabriel Leonard, Daniel Ríos, Rafael Riera, Ramón Zerpa, Carlos Cicconi, Ernesto Arce, Miguel Mesías, Manolo Ferrari y el Trío Azul.

El sueño sigue vigente con el corazón, en permanente convocatoria que el tiempo prodiga a los que expresan desde lo más profundo de su ser.

Tuquí Abraham



¡VIVE ALICIA!

Con el alma en capullo
con voz en el alma
de la tierra el orgullo
María de los Angeles.

El canto y el lamento van
en este tu nuevo amanecer,
en busca de una ilusión más
que nutra a este renacer.

Vive Alicia y su legado
en el todo de una lira,
el todo y lo más preciado
de un pasado que inspira.

Vuela vuela inspiración
por el aire de tu Salta,
a la conquista del blasón
del cielo que hace falta

Estrillo

Desde María nace una voz
de los Angeles una canción
que dice todo lo que sos
cuando regalas tu emoción.

**Letra: Osvaldo
Gerardo Nieva
Música: Lalo González**

DORADA BRISA... DEL PARAGUAY!!

Polka

I

*La luna goza si te ilumina
«Valencia niña»... del Paraguay!
Nombre que grita por «Amerindia»
mientras suspira la flor de azahar!!*

*Sos cual romance de mi Argentina
como el embrujo del «Litoral»!
Hermosa y linda... ¡«mujer divina»!
tu andar de niña, me embrujará!!*

Estrillo:

*La Selva misma... de amores brilla!
... Valencia mía y del naranjal...!
Sos mansa y rierna... luz cristalina,
«dorada brisa»... del Paraguay!!*

II

*Todas las flores tienen envidia
de tu perfume... y tu realidad!
Sos la cristiana que me convidas
a amarte niña con dignidad!!*

*Tu magia es buena, como agua limpia
el mundo vibra!... cuando mirás;
Si me sonríes, me das querida,
tu alma y la vida... la eternidad!!*

**Letra: Pedro Servando Fleita
Versión Literaria: Adolfo
Cabrera
Música: Lalo González**

ESTA ILUSIÓN (bolero)

De un imposible nació este amor...
yo no creía en los milagros
fue en esa noche de luna nueva
nació por siempre esta ilusión.

Éres mi ángel desde ese día
que pones luces a mi vivir
mi vida, eres vida... vida de sueños
nació por siempre esta ilusión.

Y desde entonces eres mi reina
reina en mi cielo con frenesí
te quiere mi alma, mi alma es tuya
nació por siempre esta ilusión.

**Letra: Aurelio González
Canale
Música: Lalo González**

En la foto
el Charango
Martínez,
Lalo
González y
la siempre
recordada
Alicia
Martínez.





Desde

Metán

Por Tracema Da Silva

¡Feliz Año 2001!

En nuestra ciudad, como (gracias a Dios) en muchos lugares todavía, estrenamos Esperanza. Es bueno ver que a pesar de todo, el descreimiento aún no la ha vencido. Y de la manera más artesanal, aún se siguen tejiendo sueños.

Por eso, muchos poetas, músicos y artistas en general, apuestan a las utopías de trascender; y se embarcan hacia mundos de ilusión, flotando en las burbujas del brindis de la alegría.

Dentro de ese marco trabaja mucha gente que aún cree en la cultura. Como ustedes, como nosotros. Tal es el caso, también, de quienes realizan el programa *Latidos*, que se emite por el canal local. Su co-conductora es la profesora Sara Nadina Toledo de Viñas, artista plástica, ex Directora de Cultura, quien, durante sus años de gestión, ha realizado una destacada labor en favor de la cultura local.

Desfilan en este programa, jueves a jueves, diferentes cultores del arte en todas sus expresiones.

Vaya a todos sus realizadores un agradecimiento y augurios de suerte en el próximo ciclo.

En ese mismo marco se inspiraron los autores de la canción que obtuvo la 1ª Mención Especial en el Certamen Literario Musical para la Canción del Jubileo Salteño 2000. Organizado por la Comisión para el Jubileo del Arte en Salta y el Arzobispado Salteño.

CANCIÓN DEL PERDÓN

Voz de piedra y de cordón,
que se duerme en su raíz,
seca espina Señor,
vibra todo Tu sentir,
de la tierra el grito gris,
ojos, nubes, manantial,
verde escudo inmortal,
aire puro sin un mar,
habla fuerte tu mirar,
de la tierra el grito gris,
ojos, nubes, manantial,
sangre india, libertad,
noche oscura su penar,
en latidos surgirá,
de la tierra el grito gris,
voz del pueblo inmensidad,
forjas sendas del perdón,
trenza lazos de hermandad,
todas en un mismo Dios.
Fuerte espíritu cantor,
dos mil años reclamad,
rojo aroma, rasgo audaz.
De la tierra el grito gris,
ojos, nubes, manantial,
verde escudo inmortal,
aire puro sin un mar,
habla fuerte tu mirar,
de la tierra el grito gris,
de la tierra el grito gris,
ojos, nubes, manantial,
sangre india, libertad,
noches frías su penar,
de la tierra el grito gris,
de la tierra el grito gris...

Letra: Marcela Silvana Romerí de Viñas

Poetisa y Escritora

Música: Roberto Darío Viñas (Yako Viñas) -

Cantor y Compositor



Una de las cosas lindas que tienen las fiestas navideñas es el milagro de concretar esos encuentros que nos hemos estado prometiendo todo el año.

Allí tenemos la oportunidad de estrenar algunos que otros zapatos, y grandes emociones. Flamantes, relucientes.

Y así de linda es la reunión que convoca el Grupo literario Tinto Fresco. Este encuentro, el 2º, concretado el día 23 de diciembre en los jardines de la profesora y poetisa Lourdes Angélica Zalazar, reunión a muchos poetas metanenses para compartir sus producciones en un clima rayano a lo paradisiaco.

Es así como podemos descubrir alegremente que, en realidad, tal vez el tiempo y todo eso es una falacia cuando estamos «juntos».

SIEMPRE ES AHORA

*De todos modos, siempre es ahora
y si bien no hay nada nuevo bajo el sol
que lindo es nacerme, nacerte, nacerme
cuando se arriman las alegrías
o se arruga el corazón si el dolor cruje.
Es bueno, muy bueno esto que no haya plástico
para el desfile diario de las caras que se ponen
cuando soplan buenos vientos o malos vientos
como verás, esto sí que no se ensaya
y hasta las poderosas
ignoran en que momento tocarán el fondo.
Qué lindo esto de respirar el aire al mismo tiempo
agrandar el asombro y abrir las puertas sin cautelas
decidir un día patear todas las angustias
firmar un decreto que proclame naturalmente
y sin excusas a la primera persona del plural
que sea siempre novedad esto de no resignar
frente al salario a destiempo, y tantas cosas más,
como ser las mentiras verdaderas o las verdades mentirosas
y si bien no hay nada nuevo bajo el sol
que lindo refugio somos cuando nos descubrimos «nosotros»;*

Beatriz Romano

Docente y poetisa

Entonces, estamos listas para brindar, en un choque de corazones bien apretado, con la sinceridad bien espumante haciéndonos cosquillitas en la nariz (y los ojos). Hasta la próxima!

EL GALPÓN: En la vecina localidad de El Galpón, departamento de Metán, tuvo lugar un importante evento en el Salón Cultural de esa localidad, el día 7 de diciembre. Allí, convocados por el Director del Instituto de Educación Integral «Madre Tránsito», profesor Pastor Jáuregui, se reunieron participantes de «Metán, El Quebrachal y locales en una velada artística donde se hizo entrega de importantes premios a los ganadores del 3º certamen de Poemas «Intendente Rector J. Thomas 2000». Dicho certamen estuvo convocado por el I.E.I. «Madre Tránsito», en adhesión al Julio Cultural, organizado por la Dirección de Cultura, al año Santo Jubilar.

VIVERO "EL ALGARROBO"
De Jilo César Suárez
Decoraciones - Parquizaciones - Plantas de interior
y exterior - ventas por mayor y menor
Los Inciensos 286 - Tres Cerritos - Tel. (0387) 4391072 - Salta

TELECENRO CORDOBA
Llamadas: locales-Nacionales e Internacionales
Recepción & Emisión de Fax - Internet
Correo Argentino - Correo electrónico
Ventas de Tarjetas Personal y Global
Córdoba 793 - Tel./Fax. 0387-4230026 - 4400 - Salta

HISTORIA QUE DEJARON LOS ROMÁNTICOS LIBERTARIOS

Invitado por mi amigo, el presidente del Club de Pesca Salta, Miguel Angel Durán, concurrí a la Exposición fotográfica sobre la vida del Club Atlético Libertad. La muestra es un anticipo de la que se efectuará en marzo del 2001 en el Museo José Hernández. Las fotografías reflejan casi un siglo de actividad deportiva. La entidad fue fundada el 21 de marzo de 1901, cuando Salta tenía 22.000 habitantes y sus calles carecían de automóviles y sólo eran transitadas por un pocas bicicletas, algunas de ellas propiedad del Tano Antonio Raviza y del hijo del embajador argentino en Francia. De la copiosa investigación de Durán rescatamos que no había llegado el agua corriente a los hogares ni tampoco la energía eléctrica. Tampoco existía el tranvía ni se había colocado la Cruz en el Cerro San Bernardo, que meses después presidiría la ciudad. También nos comenta la inexistencia por aquel entonces del Parque San Martín, que data de 1903 con la asignación de veinte hectáreas que en la actualidad no llegan a ocho. Todo esto atestiguado con fotocopias de documentos de la época.

En esa realidad un grupo de románticos libertarios promueven la fundación del Club Atlético Libertad, en homenaje a la idea anarquista de algunos de sus pioneros.

Pasa el tiempo y nace el Club Gimnasia y Tiro con la participación de dos dirigentes de Libertad, el Dr. Manuel Anzoátegui y el profesor de educación física Victorino Vega. También es oportuno consignar el nacimiento del Salteño Fútbol Club.

El Club Libertad aparece en un aserradero de los hermanos Durán, en la calle Zerdá (actual Paseo Güemes) y Vicente López. Su primer presidente fue Don Bernardo Alaniz, propietario de un almacén de lo que hoy es Vicente López y España que sirvió de sede social. La primer cancha de Libertad fue en el terreno que sirvió con los años para la construcción de la Antipalúdica. Contrariamente a lo que se acostumbra en nuestros días estaba orientada de Oeste a Este. Recordamos también que pasaba un profundo tagarete por lo que con los años vino a ser el Pasaje Zorrillo.

La historia de los colores de Libertad no nacieron rojinegro. En el momento de su fundación, por moción democrática de su primer secretario, Tomás Rivero, la casaca era negra con rayas verticales amarillas, que se mantiene hasta 1918 cuando pasa a ser negra con una raya roja horizontal al medio.



Parados: Galuzzi (A), Vaca, Sacamoto, Heredia, Ruiz, Brizuela, Storniolo, Capitania (D.I.), aficionado.
Abajo: Zavalía, Storniolo, Brizuela, Zavalía, Arredes, Zavalía.

Libertad 1944 - Foto Gentileza Flia. Storniolo



En 1920 se produce una reestructuración con miras a conformar la Liga Salteña de Fútbol, que nació en 1921. La nueva camada de dirigentes gauchos adapta los colores rojo y negro que se mantienen en la actualidad.

La exposición de Durán es una verdadera muestra fotográfica de los primeros equipos desde 1901 hasta tiempos actuales, la de ese año es gentileza de la Sra. Celia Vargas de Morizzio, y desde luego no falta la del Seleccionado Argentino que vino en 1981 para jugar con Libertad, con la presencia de Diego Armando Maradona.



De la habilitación de la muestra participaron don Benjamín Mamaní de 92 años, en sus años jóvenes encargado de las divisiones inferiores y Héctor Luna Espeche, el jugador vivo de mayor edad. Durante 49 años al Club Libertad le decían gaucho sin rancho por no tener sede propia, a la que accede el 18 de marzo de 1949 en Deán Funes 531. Fue construida de la mano del Dr. Miguel Ragone, que fuera luego gobernador de Salta. Esta sede fue objeto de un trueque, año 1963, por las instalaciones de Talavera 50, que pertenecían a la Liga Salteña de Fútbol.

En la diversas reuniones con Miguel Angel Durán, archivo de por medio, nos enteramos que en 1944 vino el equipo de Boca Juniors para jugar con Libertad. El predio de calle España 151, entre Juramento y Vicente López, era famoso por la kermeses benéficas para escuelas y entidades de bien público. Recordamos que en 1945 allí se juntaron fondos para damnificados el terremoto de San Juan, y en 1946 para mutilados de la Segunda Guerra Mundial.

Volviendo al fútbol, en 1923 la segunda cancha de Libertad estaba donde actualmente funciona el Hospital San Bernardo, rodeada por aserraderos y la cantera municipal de piedras. En los años 1943-1944 Libertad se traslada a los terrenos prestados por Don Celso López, propietario de la telefónica de Salta, San Lorenzo y Cerrillos, en los que sería con el tiempo sede de ATE. Viene otra mudanza y Libertad se va a los terrenos de Córdoba al 1600, donde se ubica la Plaza Velarde. Después Libertad se queda sin cancha hasta que en 1963 se hace realidad el trueque con la Liga Salteña de Fútbol.

Otros Deportes

A partir de 1925 el atletismo se practicaba precariamente en una pista recta de 200 metros, donde se encuentra el San Bernardo. En 1945 el básquetbol masculino de Libertad tiene su primera cancha en la calle España. En 1952 las bochas y en 1954 el básquetbol llegan a Dean Funes 531. Con el cambio de sede se practican en Talavera 50 Voleybol y Básquetbol, y más tarde natación, fisicoculturismo, ciclismo infantil y precariamente béisbol. También Libertad es sede del fútbol para ciegos, colonia de vacaciones, actividad con niños Dawn, de Corina Lona, Efeto y enfermos mentales del Christofredo Jacob. En 1965 Libertad tuvo la primera pileta de natación con purificador de agua en Salta.

Otra de las curiosidades de la Exposición atestigua, que en 1951, mientras se construía la sede de calle Dean Funes, estaban presentes Pajarito Velarde Mors, Pajita García Bes y Francisco Petrone. Este último tuvo mucho que ver con la filmación de la Guerra Gaucho.

Costó mucho esfuerzo realizar una síntesis de Libertad, mérito de Miguel Angel Durán, pero quedan numerosas preguntas acerca de los motivos que llevaron a los gauchos a perder el protagonismo de antaño.

Ricardo Martínez



AGUARAY

Por Vázner Castilla

NAVIDAD 2000

EL DOLOR DE UNA FLOR

*«Y es llanto de aquel Niño
que hoy nos hace recordar
que el amor es don divino,
es un don universal»*

Pedro Cenzano.

*Con gran florido de fe y amor puesto
de manifiesto en la gran concurrencia
de particulares y pueblo, se realizó el
mencionado Festival Navideño el 30 de
Diciembre a horas 21 en Anfiteatro de
nuestra plaza central.*

*El Centro Vecinal B° Libertad a cargo
de su presidenta Sra. Fermina Ferreyra
de Escobar, llevó a cabo el IV Festival
Navideño, declarado de Interés Municipa-
l por Resolución N° 1090/99 con el
objeto de mantener viva nuestras tradi-
ciones y despedir el año 2000 con una
fiesta realmente cristiana plena de fe,
esperanza y amor en nuestra comuni-
dad aguarayense.*

*Un año más del Centro Vecinal B°
Libertad en la trayectoria de afirmar los
valores éticos, culturales y sociales, que
poco a poco y con gran dolor tienden a
desaparecer, como es el caso del pese-
bre hogareño y comunitario.*

*«El Niño en el pesebre junto a su
Madre nos llaman a dejar por un mo-
mento tantas cosas que nos cargan el
corazón, que nos agobian y nos quitan
la paz, por eso cantemos una canción
de amor.*

Vázner Castilla

*Porqué cortar una flor
si te puedes lastimar
para decir que en tu alcoba
hay una rosa más.*

*Si las flores también sufren
y sangran hasta morir...
compra una rosa de tela
o una flor artificial.*

*Ten en tu alcoba una flor
que perdure mucho tiempo
que no sangre por su tallo,
y no hay en tu pieza dolor.*

*Que cuando llegue tu amado
te vea a ti como una flor.
Que seas la mujer más hermosa;
Y que ninguna flor te mire
-culpándole su dolor!*

*Roberto Peralta
Prof. Salvador
Mazza*

*El Festival Navideño se realizó de la
siguiente manera, según bases:*

** Concurso de Pesebre en las Barrias*

** Concurso de la Canción Navideña*

*Inédita (villancico, carnavalito, canción,
etc.)*

LA NEGRITA

Regionales

ESPAÑA 79 - SALTA - 4400 - TEL. 0387-4211833

Fábrica de Alfajores
Bombones
Dulces Salteños



AMA - IYA (Virgen de la Lluvia) Tuyunti

Tuyunti, palabra guaranítica que significa greda o barro blanco, es el nombre de un paraje acogedor de una comunidad chané en Aguaray.

En uno de los días de novena al protector de la misión: San Miguel Arcángel, la religiosa franciscana a cargo de la escuela, puso de manifiesto una sugerencia que beneficiaría a toda la comunidad chané como también a los habitantes del pueblo de Aguaray.

Crear una imagen similar a la de la venerada Virgen de la Peña, cuyo santuario se encuentra en las verdes cerranías de Yariquaranda (Tartagal), ya que muchísimos devotos por razón de muy larga distancia no pueden cumplir su acto piadoso y promesante.

Ante la consulta de la Hermana Micaela Leonor Sosa toda la comunidad accedió gustosa y con mucha alegría. La religiosa solicitó que buscaran o eligieran un nombre, una nueva advocación para la imagen de la Virgen María.

Don Roberto Mójica pidió que se la llamara Virgen de Ama-iyá, que en castellano significa Virgen de la Lluvia, basándose en un hecho mítico chané y relatado de la siguiente manera:

Hubo una vez un hermano chané de apellido Arias dotado, de un sortilegio sobrehumano, quien frecuentemente tenía relaciones espirituales con la naturaleza y los dioses de la lluvia.

Este contacto lo hacía en presencia de toda la comunidad durante la asamblea de los ancianos en el amplio patio terroso, y cuyos asistentes debían tener en sus manos un armado de chala (cigarrillos) para fumarlo en un tiempo determinado del rito. En el centro del círculo de la asamblea sobre una mesa se colocaba una tinaja con chicha de maíz y muqueada.

Al mediodía, cuando el sol pulsaba su aguja sobre el meridiano, el portentoso sortilegio se ponía de manifiesto, llenando de asombro como también de temor ante este contacto del hermano chané con la naturaleza y los dioses de la lluvia. Una nube extrañamente blanca y transparente ascendía por la boca gruesa de la tinaja chichera, elevándose cada vez más en dirección al sol hasta lograr envolverlo en su totalidad y quedar todos eclipsados. Las nubes y marionetas nubes que colgaban del celeste espacio tornáronse en densos y negruscos nubarrones, generando en instantes una violenta tormenta acuciada de truenos y relámpagos. Caso muy singular: la lluvia sólo descendía en la jurisdicción de esa comunidad.

Con la presencia de este sortilegio la comunidad disfrutaba de una gran ventaja a la de las otras comunidades próximas, ya que éste les anunciaba el porvenir con muchas antelación de tiempo:

lluvias, sequías, pestes, buenas o malas cosechas, enfermedades, plagas, heladas, etc.

Cuando sucedía la cosecha en muestra de agradecimiento la comunidad le obsequiaba manjares exquisitos realizados con su maíz u otros productos cosechados en sus cercas, más la infaltable chicha grasosa, competidora con la de su propia esposa.

Cuando la sequía angustiaba la tierra y los cultivos le pedía a su esposa y familia que se fueran a otro lugar durante una semana, ya que al ponerse en contacto con los dioses de la lluvia, éstos los podría matar.

Con arena limpia traída de la quebrada adornaba todo el interior de la vivienda, esparciéndola sobre todos los objetos existentes y paredes; sobre una mesa colocaba una tinaja llena de chicha, luego se recostaba en un catre de tientos a esperar la llegada de los dioses.

Cuando las sombras de la noche cuajaban el silencio, una alivante lluvia caía sobre las rancherías de la comunidad y los cercos cultivados, muy presto a reventar la cosecha; una lluvia con estruendosos truenos y refulgentes relámpagos. De los relámpagos descendían santos del cielo en el lugar donde los naturales llamaban Ama-iyá -dueños de la lluvia-. Estos entraban al rancho adornado de arena, cuyos granulos refuljaban una brillantez intensa durante la permanencia de los espíritus estelares, compartiendo la amistad en sobremanera hasta el amanecer mientras disfrutaban la chicha.

Cada uno de ellos tenía puesto sobre sus cabezas un sombrero de paja de los cuales descendían cristalinis tirillas repujadas de gotas de lluvia que cubrían el rostro luminoso de los dioses.

Al amanecer, cuando la picaresca y sabrosa chicha se había agotado, regresaba la lluvia; en cada ardoroso relámpago ascendían uno por vez los generosos espíritus para regresar al reino de los dueños de la lluvia.

El hermano chané totalmente exangüe y tendido en el suelo permanecía allí sin que nadie pudiera brindarle un merecido auxilio, ya que si alguien osaba tocarlo de seguro que era hombre muerto.

En septiembre de 1993 se construyó y bendijo en Tuyunti Viejo la pequeña ermita a la Virgen de Ama-iyá (Virgen de la Lluvia) desde donde irradia perennemente su protección y bendición.

Rodrigo Ariel Mójica - Aguaray



INSTALACIÓN Y VENTA



**TARJETAS
DE CREDITOS**

stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales

MENDOZA 480 - TEL. 4215494



BENDITO MILENIO? NUEVO MILENIO? TIEMPO DE ESPERANZA? EL HOMBRE EN EL TIEMPO



Ha pasado mucho tiempo el hombre sobre la faz de la tierra. Muchos miles de años. El fuego, la rueda, la pólvora, produjeron cambios. Con la aparición de la imprenta se fueron ordenando los testimonios. Estamos de paso por este tiempo que será un leve punto en el gran espacio de todos los tiempos. Son múltiples las señales que nos llegan de todos los siglos. Son numerosos los aportes que han realizado millones y millones de hombres en el transcurso de la historia de la humanidad.

Cristo es el mojón más importante de nuestra cultura para medir el antes y el después. Y el río del tiempo sigue su curso y los hombres viajamos por él. Nada se detiene. La semilla y los hombres se renuevan, cada uno con su finita edad.

Que pasó en estas tierras en el año 1000? Ya vivimos la realidad del 2000. ¿Y cómo será el 3000? Lunas, soles, noches, días y un planeta que gira por el celeste espacio de Dios.

¿Es significativo para nosotros atravesar la barrera del 2000? ¿Qué habrá más allá? Muchos soñaron con el futuro como Julio Vernes o Enrique Santos Discépolo. ¿Cuál será el último día de cada uno de todos nosotros? ¿Y después..?

Por si este papel atraviesa la puerta del próximo milenio, les contaremos a los habitantes del gran futuro, que en **Salta** esta publicación **La Gauchita**, testimoniaba su tiempo. Diremos también, que en **Salta** había muchas palomas y caballos; que los árboles eran bellos y generosos; que los hombres labraban la tierra... Pediremos disculpas por todas las pestes y enfermedades que dejamos y también confesaremos que no supimos cuidar los ríos y el medio ambiente. Pero claro, también se debe expresar que muchos hombres trabajan por **Salta**, por su tierra y por los hombres.

La Gauchita, esta publicación de **Salta**, quiere trabajar por la semilla, para que el paso del tiempo y las caricias del agua, del sol y de los vientos, la fortifique y la convierta en árbol de benditos frutos, de regocijo y salud.

En nuestras páginas se publican poemas e historias y muchas notas interdisciplinarias, porque en la vida todo está interrelacionado. Es ne-





cesario que entre todos cuidemos el universo. ¿A quién le pedimos permiso para talar los montes, para contaminar los ríos? ¿Con qué derecho potencias del mundo viajan por los mares del mundo con material radiactivo? ¿Cómo justificamos el hambre de tantos humanos, en tierras tan generosas?

La humanidad exige un examen de conciencia de gobernados y gobernantes. El capital no puede comprar el agua o el aire. La codicia de algunos matan peces, pájaros... y hombres.

La Gauchita trabaja para conformar un ejército de amor, para dar batalla a las irracionales medidas de muchos dirigentes, que llegan incluso a lucrar con el daño y la muerte de otros.

La poesía, como la concebía Aristóteles, era casi una ciencia, que aportaba luz a la existencia. La poesía legisla. Un poeta expresa el sentir de su pueblo. La ley debe mirar cada día más al hombre. Las ciencias humanísticas, tan venidas a menos, guardan en sus tratados, aportes importantes para el mundo concreto y material que habitamos. Los problemas de un país no pasan sólo por los números, estos indican la realidad, pero la medicina no la puede dar un banquero.

El mundo reclama un nuevo rumbo y las reglas axiológicas deben ser lógicas. Basta de modelos de barro, es necesario rescatar arquetipos que nos inviten a desarrollarnos como personas.

Esta es la lucha de *La Gauchita* y estas reflexiones las compartimos con nuestros queridos lectores, porque el cambio del mundo pasa por el cambio de cada uno de nosotros.

Debemos realizarnos un autoavalúo, para cotizarnos, para descubrir nuestras potencialidades, para saber con cuanto podemos aportar al cambio que todos anhelamos.

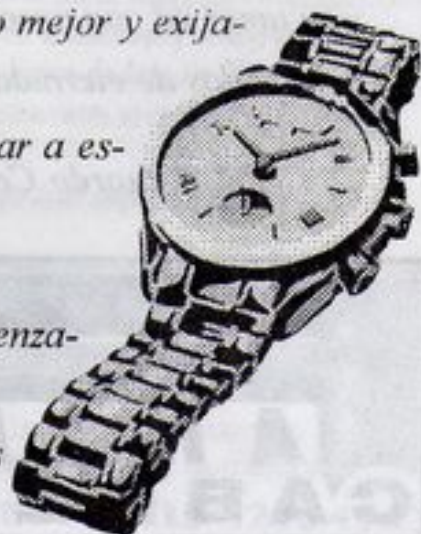
No pidamos nada, construyamos con esfuerzo un mundo mejor y exijamos respeto como humanos.

Que en este nuevo tiempo, entre todos, podamos empezar a escribir una bella canción de amor.

Feliz Año Nuevo

Lo mejor para este nuevo siglo y milenio que comenzamos.

M. Eduardo Ceballos



EL TIEMPO

*El tiempo, como el camino,
tiene el ir y el retornar.
El tiempo, como el camino...
si unos vienen, otros van.
Aquí nadie está presente,
que el presente no es lugar:
Sólo un punto entre dos marchas,
sólo un punto y nada más.
Van marchando los que viven;
los que nacen, marcharán;
que el tiempo, como el camino,
nunca es pausa sino afán.
Ni mi sombra se detiene
Conmigo en este lugar;
si la sigo está delante,
si me sigue está detrás.
El aquí sólo es palabra,
pues, nadie se quedará.
El tiempo, como el camino...
si unos vienen, otros van.
Regresan en el recuerdo
los que amamos de verdad
y su amor va con nosotros
por sendas de eternidad.*

M. Eduardo Ceballos

PRIMAVERA DE LA VIDA

*Primavera de la vida
donde escudriñábamos el amor.
¡Levanta la mirada!
yo te ofrezco esta flor.
Los recuerdos más queridos
de un tiempo de esplendor,
de un tiempo que se ha ido
tras un mundo sin razón.
Yo te ofrezco la nostalgia
entre pliegues de montañas,
encadenada por los sueños
que tejieron la ilusión.

Los caminos en la llanura,
los senderos entre los cerros
y hasta los empalmes juguetones
de las nubes que entrecruzan,
todos, todos nos conducen
donde solemnes, pero alegremente
transcurriamos los dos.

Y te ofrezco plenamente
mi experiencia tan incauta
que sigue noble y generosa,
buscando en la alquimia de rosales
los recuerdos más hermosos,
de un tiempo sin memoria,
de un tiempo que se ha ido
entre pliegues de montañas,
donde aguarda esperanzado
mi estropeado corazón.*

Roberto Adán Galli

 PANCHO CABRERA	COMESTIBLES S.H.
	Atención especial a cooperadoras escolares
Avda. San Martín 1662 - Tel. 4320537 - 4400 Salta	



Fiambres - Lácteos
Golosinas
Art. de Limpieza

EL PUEBLO SABE DE QUE SE TRATA

Caía una fría llovizna, la gente parada en las veredas y en la calle guarecidas bajo paraguas, el frío se hacía sentir más recordó otra formada igual donde la gente bajo la llovizna y el frío pedía saber «de qué se trata» pero este 23 de diciembre, el pueblo supo de qué se trata; porque trabajando unidos, con amor y esperanza vieron sus sueños hecho realidad por ello firmes escuchaban la misa oficiada por monseñor Cargniello para bendecir e inaugurar la torre que con trabajo y sacrificio construyeron los habitantes de Campo Quijano unidos en la fe de Dios, con el amor que él nos enseñó y la esperanza dentro del corazón. Hoy todos podemos disfrutar de esta hermosa obra arquitectónica, que pronto se verá completada para convertirse en uno de los atractivos de nuestra provincia, Campo Quijano no solo será el «Portal de los Andes», se convertirá también en el «Portal al Cielo» porque su gente es de un corazón puro que se ofrece íntegramente al visitante y en esta ocasión organizada en los 16 grupos que diariamente trabajan por la parroquia, grupo de catequesis, legión de María, academia de corte y confección, etc. Al finalizar los actos, luego de la aparición de Papá Noel, subido a su carro lleno de luces y tirado por un caballo, repartió caramelos al por mayor a los niños que con entusiasmo se agolpaban a su alrededor para ver a Papá Noel y recibir los caramelos que caían a montones.

Los grupos de trabajos repartieron empanadas y jugo y bellos souvenirs por ellos elaborados. Campo Quijano estuvo de fiesta y esta obra, fue una forma de Honrar al niño Dios en esta Navidad.

Felicidades padre Horacio Rivadeneira.

Felicidades pueblo de Campo Quijano y usted amigo lector, visite en estas vacaciones Campo Quijano conozca y colabore con esta hermosa obra, súpese, sepa de que se trata.

Susana Rozar



EL EMBARAZO Y LA ODONTOLOGÍA

Es muy común el mito de que estando una mamá esperando a su bebé por nacer, no se le debe hacer absolutamente ningún tratamiento de tipo odontológico.

GRAN ERROR!!! Todo lo contrario, es allí mismo cuando la futura mamá debe acudir inmediatamente a la consulta odontológica, ya que tanto su boca como su cuerpo están en plena etapa de cambios desde el primer mes hasta el nacimiento.

Es allí cuando empiezan los problemas de sangrado de encías y de aumento de caries... a que se debe? A que al estar a mamá embarazada, su organismo empieza a secretar distintas hormonas, que van a preparar a su cuerpo para la llegada del recién nacido.

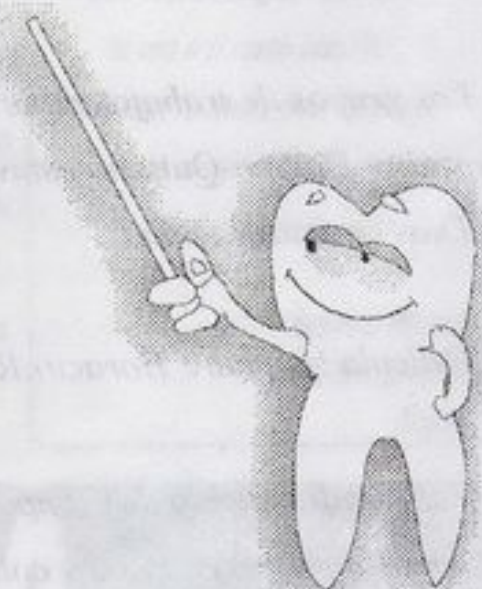
Algunas de estas hormonas salen por la boca, entre el diente y la encía, y aumentan la capacidad de la placa bacteriana para multiplicarse y para formar mayor cantidad de ácidos, que desmineralizan el esmalte, y forman caries en forma muy rápida y agresivas y lastiman las encías.

No es que el bebé descalcifique o le saque el calcio a los dientes de la mamá, ya que el calcio necesario para él, proviene de la alimentación que ella haga y NO de los dientes, como se cree en la jerga popular.

Para evitar todo este tipo de enfermedades es que toda mamá al enterarse que está esperando un bebé, debe concurrir a su odontólogo de confianza en forma inmediata.

En el supuesto caso de que ya esté instalado un dolor de muelas, **NO DEBE AUTOMEDICARSE NI AGUANTAR EL DOLOR**, y de inmediato se le debe instaurar una terapia odontológica, en la cual se puede tranquilamente anestesiarse a la mamá, e incluso hacerle un tratamiento de conductos si fuese necesario, con las precauciones debidas que toma su profesional de confianza, es por esto que ella debe comunicar a su dentista su estado de embarazo, quien sabrá aconsejarla en todos los aspectos odontológicos que deban tenerse en cuenta, para desmentir el dicho de que "por cada hijo se pierde un diente", siendo la higiene bucal un factor **DETERMINANTE**, para que esto suceda.

"RECUERDE QUE LA PREVENCIÓN NO DUELE Y ES LA MEJOR MANERA DE TENER UNA SONRISA SANA Y BELLA"



**Lo Mejor para Ud.
Y su familia.**

DR. Pablo Ensinas odontólogo



CUANDO AMOR, SE ESCRIBE CON DOLOR

El domingo gris y tarde que anuncia tempestad. En el gigante escenario se aproxima virulencia al paisaje apacible, de suaves colinas, en el verde variado por donde se va escondiendo el ocaso; con la premura de las aves por el Cementerio Parque.

Hay cansancio espiritual junto al mármol uniforme, con un nombre y dos fechas. Una de encuentros y otra, despedidas con gran parte de la vida. Y flores, más placas y más flores matizando el faldeo pulcro y solitario en el deambular de las ausencias.

En el banco contiguo de todos los domingos, el mismo pesar íntimo; entre ruegos y culpas.

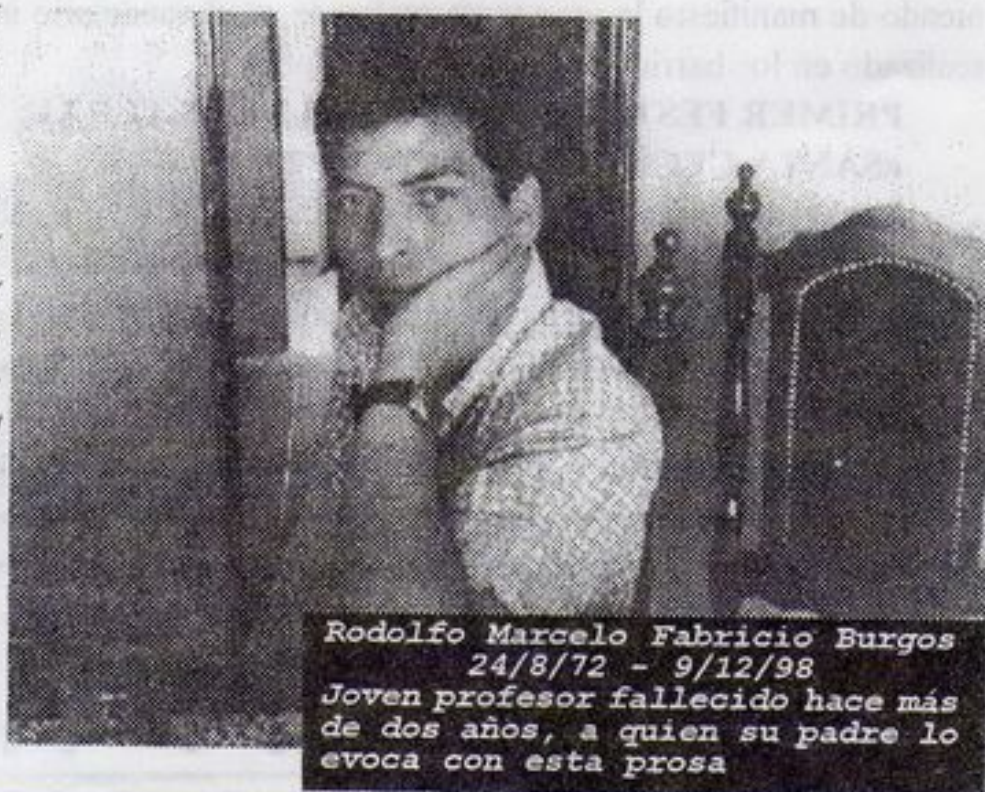
Siempre el mismo dolor para ya como un pariente trágico por lo que falta, hasta el misterio posible del reencuentro, o la nada que no se puede imaginar, por la esperanza.

Los hijos cuando se van, quedan muy adentro nuestro; con sus alegrías, bondades y reproches. Están a diario en los actos y en la vigilia sin fin, ya que no habrá espacio temporal como entonces, para gozarlos sino en los recuerdos; en las transiciones de la inestable nave de la vida, sin cabos ni términos fijos. Donde fue oportuno amarlos sin la cuota de sacrificio de padecerlos, en el dolor que consume o en la resurrección, por los que nos aguardan.

Si son amargos los días debemos lograr entre el dolor y amor, la dosis de templanza para ofrecerla con ternura. Es preciso Renacer, aún quizá de vestigios, que no sean mojones de etapas, sino parte de la vida que nos queda.

Sé que pienso lo que quizá logre y de los que nos hermanamos por el dolor, en la fe de no olvidar. Creer que comprendimos la misión que aún resta, hagamos un altar de los hijos que faltan, que no serán calor en el último lecho, sino luz que nos guíe en el camino de regreso.

Mario Félix Burgos
Salta 8/11/00



Rodolfo Marcelo Fabricio Burgos
24/8/72 - 9/12/98
Joven profesor fallecido hace más de dos años, a quien su padre lo evoca con esta prosa



Especialidades
dulces y saladas
masas - tortas
churros - donas

FACTURERÍA LA CABAÑA

Peatonal Alberdi 32
Crónica esq. El Fuguino (Bº Intersindical)
Dean Funes 323 - Mitre 285
PROXIMAMENTE Zuviría 1264



Noticias

Cafayateñas

Por Calixto R. Ríos

De pronto se nos fue el año 2000, ya en su postrimería atino a saludar a usted y familia y a través de la prestigiosa revista La Gauchita a los corresponsales colegas, lectores, colaboradores y amigos deseándoles una feliz Navidad y que el Año Nuevo nos sea propicio en todos nuestros proyectos e ideas.

Al desplegar las noticias del lugar no podemos disimular las enormes dificultades que transitamos durante el año, ya que en particular nos castigó duramente en lo económico hasta el punto de agotar los escasos recursos con que contábamos creando serias dificultades en esta loable tarea de manifestar los acontecimientos culturales de la gran geografía de este bendito Valle Calchaquí, pero el sentimiento es firme y no vamos a abandonar esta tarea de difundir con sencillez y altura el enorme caudal artístico que hay en la zona, seguro que sí, por eso vamos a hacer una síntesis de lo ocurrido en estos últimos días del año.

BIBLIOTECA POPULAR

La Biblioteca Popular Cafayateña cerró el año con un festival frente a su sede, poniendo de manifiesto la gran tarea realizada en el candelario anual, destacamos el trabajo realizado en los barrios por un grupo de docentes.

PRIMER FESTIVAL ARTISTICO Y CULTURAL;

«SANTA CECILIA», CAFAYATE 2000

Realizado por la Empresa Leonel Sonidos, se llevó a cabo el 1º Festival Artístico y Cultural, el día 22 de Noviembre en homenaje a la patrona de la música «Santa Cecilia». La oportunidad fue propicia para que un enorme y gigantesco grupo de músicos desplegaran su arte por el escenario montado en la intersección de las calles Rivadavia y Catamarca. Fue una noche especial, donde el numeroso público que se dio cita, pudo apreciar de cerca a sus artistas locales de San Carlos y Animaná. También destacamos el buen sonido



HOTEL GRAN REAL CAFAYATE

Habitaciones con Baño privado · Calefacción central · Teléfono · Música funcional ·
PILETA DE NATACIÓN · Salón de Té · Sala de estar con TV y aire acondicionado
Gral. Güemes 128 / TEL.: 03868-421231 / FAX: 03868-421016
CAFAYATE - SALTA - REP. ARGENTINA

e iluminación y la gran tarea de los animadores, Señores Héctor López y Vlademir Gutiérrez y hacemos una mención especial a los organizadores de esta linda fiesta popular.

PATRONALES DEL BARRIAL DEPARTAMENTO DE SAN CARLOS

Como sucede todos los años, el pueblito de El Barrial honró a su Santa Patrona la Virgen de la Medalla Milagrosa, la jornada religiosa se llevó a cabo en un amplio programa desarrollado por la comisión organizadora. En víspera, se realizó el rezo del último día del novenario y a continuación se realizó el tradicional Festival «Un Canto a María», con la participación de los más tradicionales conjuntos de la zona. El día domingo se desarrollaron los actos religiosos y cívicos, en el almuerzo de los Gauchos del Fortín Clemente Choque. A los postres se escuchó el fuelle del maestro Agustín Burgos, oriundo de estas tierras barrialistas. Esta oportunidad sirvió para que sea entregada de manos del Sr. Calixto R. Ríos, la letra de la composición «Zamba pal Barrial», de su autoría, siendo el Fortín Clemente Choque responsable depositario. La tarde se fue entre el baile y la hermosa destreza gaucha, ofrecida por todos los jinetes de todos los Fortines invitados, para esta memorable jornada.

ESCUELA DE MÚSICA Y DANZAS TRADICIONALES - CAFAYATE - SALTA

Cuando en el año ya va tomando su punto final y paralelo a ello, los distintos establecimientos educativos cierran su ciclo. Precisamente, en uno de ellos estacionamos nuestro objetivo, la Escuela de Música: Asistimos a su audición, compuesta por todos sus talleres. Podemos asegurar que nos sentimos maravillados por tantos talentos y valores de distintas edades y géneros musicales y variedad de expresiones que nos hace pensar en que vamos encaminados hacia un venturoso futuro. Felicitaciones y sigan adelante.

LITERARIAS

El aire literario de estas tierras sigue en plan, sigue en pleno crecimiento. Recientemente fueron presentados en público los trabajos de la poetisa Marta Cabezas titulado «Amor Adolescente». También los vates Sánchez Luna y Juan Pastrana, dieron a conocer su libro de cuentos y relatos.

DEPORTIVA Y CULTURAL

La liga de veteranos de fútbol de Cafayate, cerró su exitoso año deportivo con una cena espectacular de camaradería. Reinó un alto grado de amistad, entregándose innumerables premios y recordatorios.

De igual manera la Asociación de Árbitros premió el trabajo anual con una cena de reconocimiento a la labor desarrollada. Felicitaciones a Ambas Instituciones.

Francisco Javier Guzmán
Alfarero Cafayateño
Gigantes Vasijas de barro

Auda. Gral. M.M. De Güemes Norte 357
Cafayate - Tel. (03868) 421293



Noticias desde

El Trópico

Por Santos Vergara

ACTO CULMINANTE EN BELLAS ARTES DE ORÁN

El Grupo Vocación de Orán y la Comisión Organizadora de la Escuela de Bellas Artes «Luis Felipe Wagner» realizaron un acto en forma conjunta para cerrar el ciclo cultural año 2000. A la reunión concurrieron alumnas, docentes, artistas y público en general, teniendo como escenario la Sala de Arte de la mencionada institución, sita en calle 9 de julio N° 786, de la ciudad tropical. Fue el pasado sábado 16 de diciembre, a hs. 20,00. En primer lugar se inauguró una muestra de los trabajos artísticos realizados por los jóvenes participantes de los talleres artísticos de cerámica, grabado, dibujo, pintura y escultura. Luego tuvo lugar un recital de canto y poesía a cargo del violinista Horacio Paz, la bagualera Concepción Tárraga y los poetas Domingo Puca, Ramiro Añez Campos, Silvestre Saracho y Adolfo Zerpa. Fue presentado también la revista «Las Estaciones de Vocación» en su edición número ocho y se distribuyó entre los presentes una cartilla con un resumen de las actitudes y logros del Grupo Vocación de Orán.

GRUPO VOCACIÓN DE ORÁN:

ACTIVIDADES Y LOGROS DURANTE EL 2000

- Enero: Santos Vergara ilustra el libro «Corazón adentro» del escritor boliviano René Aguilera Fierro (Tarija).
- Febrero 20: Primera reunión del Grupo Vocación de Orán. Lanzamiento del cuarto número de la revista «Las Estaciones de Vocación».
- Marzo 17: Presentación en Salta de los libros «Corazón de Pueblo» de Juan J. Pérez, «Cinco cuentos ejemplares» de Antonio Olivares y «Las Estaciones de Vocación». Agasajo en la Peña La Amistad. La delegación estuvo integrada por Silvestre Saracho, Santos Vergara, Ramiro Añez Campos, Raúl Luterstein, Juan José Pérez, Segundo Alberto González, Raquel Guzmán de Dallacamina y Abel Elías Alancay.
- Marzo 21: Celebración del Día Mundial de la Poesía a través de exposición de poemas en vidrieras céntricas, denominada «Bendita Poesía».
- Abril 13: Charla «Orán y sus letras» por Santos Vergara, en el marco del Otoño con la Cultura.
- Abril 14: Presentación del libro «Corazón de Pueblo» de Juan J. Pérez, en Casa de la Cultura de Hipólito Yrigoyen.
- Mayo 12: Convocatoria a los vecinos para conformar Comisión de apoyo para la concreción de la Escuela de Bellas Artes en Orán.
- Mayo 18 al 20: Silvestre Saracho y Santos Vergara participan del X Encuentro Latinoamericano de Poetas en Termas de Río Hondo (Santiago del Estero).
- Mayo 25: Realización del video documental «Confesiones íntimas de ex-alumnos» con motivo de las Bodas de Oro de la Escuela Rosa Montellanos de Sidorenko.
- Junio 13: Celebración Día del Escritor en acto de Escuela General Pizarro de Orán.
- Junio 17: Recital poético - musical «Diálogos sobre el amor, Dios, la vida y la muerte» en Casa Municipal de Cultura de Orán. Participan: el músico Conrado Centorbi y los poetas: Antonio Martínez, Ramiro Añez Campos, Adolfo Zerpa, Raúl Juan Reynoso,

Angélica Limpitay, Antonio Olivares y Mirta Villagrán. También fueron presentados los libros «Corazón de pueblo» J. J. Pérez, «Límites» de Eduardo Cordero y «Estos versos míos» de Teresa Vallejo de González.

Junio 20: Exposición en Escuela de Comercio de Hipólito Yrigoyen.

Julio 7: Participación en inauguración de edificio de Bellas Artes «Luis Felipe Wagner» de Orán.

Julio 19: Agasajo en Salta al escritor Santos Vergara, ofrecido por Radio FM Patria, Club de Pesca Salta y revista La Gouchita.

Julio 20: Serenata Día del Amigo en Escuela de Bellas Artes, con participación de Antonio Martínez, Silvestre Saracho, Santos Vergara, Angélica Limpitay, Ramiro Añez Campos, Rosa Luna y «Los Shulkas».

Presentación en Salta del Anuario Poético del Movimiento Joaquina Cultural.

Reconocimiento Nacional del Círculo Literario «Bartolome Mitre» de Azul a la labor del Grupo Vocación de Orán a través de revista «Las Estaciones de Vocación».

Agosto 12: En Buenos Aires, Santos Vergara recibe el Primer y Segundo Premio del Concurso Nacional de Cuentos y Poesías «Carpa Blanca», mientras en Orán se presentan las publicaciones «Las estaciones de Vocación» (Nº 6) y Anuario Poético, y se inaugura la muestra pictórica «Orán y sus pintores», en Escuela de Bellas Artes.

Agosto 18 al 20: Participación en el Primer Encuentro Provincial de Poetas y Escritores «En la tierra de Manuel», en Cerrillos.

Agosto 25, 26 y 30: Santos Vergara está a cargo del libreto del Festi-Orán.

Agosto 29: Participación en la «Expo Feria San Francisco» del Colegio San Antonio.

Septiembre 10: Actuación como jurado del certamen literario docente.

Septiembre 29 y 30: Participación del 7º Encuentro Latinoamericano de Arte y Cultura en Joaquín V. González, a través de Adolfo Zerpa, Santos Vergara y Raúl Luterstein.

Octubre 9: Acto en Escuela Mateo Ríos de Orán, con donación de libros a la Biblioteca Popular Escolar «Hugo Alberto Luna».

Octubre 10: Cena de camaradería por los 18 años de Vocación.

Octubre 14: Realización del Tercer Encuentro de Poetas y Narradores y Cuarta Muestra Regional del Libro, en Casa Municipal de la Cultura de Orán. Participaron: Carlos Hugo Aparicio, Antonio Sagárnaga, Vázner Castilla y Katia Gibaja, además de los grupos «Paura» de Salvador Mazza, «Savia Cultural» de Hipólito Irigoyen y Taller Literario de Pichanal.

Noviembre 18: Charla de Santos Vergara en jornada de la Biblioteca Popular «Jorge Luis Borges» de Hipólito Yrigoyen.

Noviembre 21: Participación en el 1º Festival de la Poesía, organizado por Taller Literario de Pichanal.

Diciembre 16: Acto de cierre del ciclo cultural 2000 del Grupo Vocación de Orán y Escuela de Bellas Artes «Luis Felipe Wagner».

Otras Actividades: Colaboración con distintas revistas literarias, visita a escuelas, auspicios de concursos y presencia en actos culturales.

Nuestro agradecimiento a quienes apoyaron las iniciativas de Vocación en un año particularmente difícil.



**Más de 80
SEÑALES**
a \$ 26 por mes

CABLE
vexpress

ESPAÑA 111 - TELS. 4311600 / 0800-555-8353



FILI
HELADOS

POSTRES - CREMA CHANTILLI
SARMIENTO Y GÜEMES

Envíos: Tel. 4223355



FOLKLORE

Por Yone Rojas de Armella

INSTRUMENTOS CORDÓFONOS EL CHARANGO

Descripción: Instrumento de cuerda que posee una caja y un mango. La caja está hecha por una caparazón de armadillo sobre el cual se adhiere una tapa armónica en forma de 8 (ocho) con un oído central. El mango de madera se halla pegado por un extremo a la caja y en el otro se encuentra el clavijero desde donde parten cinco pares de cuerdas que originalmente eran de tripa pero hoy son metálicos o de nylon.

Materiales empleados en su construcción: El charango está construido con la caparazón de un kirkincho, animalito perteneciente a la especie de armadillos muy abundante en Bolivia. También se los construye en madera laminada, en madera labrada donde los artesanos muestran su habilidad artística.

Se encuentran charangos hechos de caramañolas, calabazas huecas (poros) e incluso con cuero de cóndor.

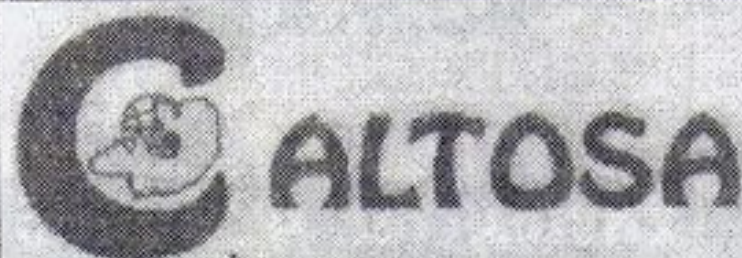
Denominación: Corresponde a la lengua Quechua dar al pequeño cordófono el nominativo de charango palabra que deriva de «chajhuacu» que quiere decir alegre «bullanguero», hablador y de charanga del latín changere que significa también lo mismo.

Lo hemos encontrado en crónica peruana con el nombre de «quirquincho» y en Bolivia existe un pequeño charango que se le asigna el nombre de «maulincho».

Funcionabilidad: Su carácter festivo y alegre hace que sea empleado para el acompañamiento musical de danzas y canciones juntamente, con otros instrumentos (guitarra, quena, sikus, bombo, etc.)

A pesar de su tamaño, tiene un sonido muy especial, totalmente diferente a la guitarra.

Dispersión: Se halla en Bolivia, Perú y noroeste de nuestro país.



**CAMARA DE AGENTES DE
LOTERIA Y TOMBOLA OFICIAL
DE LA PROVINCIA DE SALTA**



EDUCACIÓN A DISTANCIA

SIMAD 2001

El Simad (Sistema de a Distancia) le ofrece la oportunidad de acceder a los estudios correspondientes a:

** EGB 3 (3º Ciclo de Educación General Básica)*

** Educación Polimodal*

** Completar Estudios Secundarios*

Usted podrá concretar el aprendizaje en su tiempo libre, en el hogar, en bibliotecas o en el lugar que Ud. prefiera.

Para lograrlo cuenta con moderno material de estudio elaborado por equipos técnicos docentes:

- Módulos impresos

- Guías de estudio

- Documentos de apoyo

- Tutorías personalizadas con docentes especializadas en el Centro Tutorial

más cercano a su domicilio.

- Medios audiovisuales: Radio - Correo electrónico - Internet

*...Para ayudarlo en sus estudios:
Módulos Impresos
Medios Audiovisuales
Tutorías Personalizadas*

¿Qué es una Unidad Tutorial?

Es una unidad que concentra a los alumnos de una misma zona. Cada Unidad Tutorial tiene un Facilitador Zonal y Facilitadores Areales o profesores tutores que lo guiarán en sus estudios.

En la unidad Tutorial correspondiente a su domicilio usted podrá consultar sobre dudas e inquietudes que surgieran en el proceso personal de aprendizaje. El docente tutor de cada área atenderá sus consultas en el horario prefijado.

¿Cómo acredita las competencias alcanzadas?

Periódicamente se habilitarán mesas de exámenes en su Unidad Tutorial. En cada una de estas oportunidades usted podrá rendir una o más áreas, de acuerdo a las competencias que haya desarrollado hasta ese momento.

La duración de los estudios es flexible de acuerdo a su disponibilidad horaria.

Informes e Inscripciones

Sede Central: Los Ombues 270 - Tres Ceritos - Tel. 4398079 - de lunes a viernes de 18,30 a 23 hs. - Casilla Nº 141 -

Correo Argentino - E-mail: simad@edusalta.com.gov.ar

NUEVO DOMICILIO  Todo en Papel	Insumos para librerías, imprentas, serigrafía, computación Materiales de encuadernación Papeles especiales Cortes especiales Todo en papelería Francisco Arias 855 - 4400 - Salta Tel.Fax. (0387) 4234324 - 4233740
---	---



E FEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ENERO

1 de enero de 1785: Nació en Salta, José de Moldes. En 1803, sus padres lo enviaron a España para que estudie en Madrid. Luchó en Europa a favor del Rey de España. En 1809, regresó al país y recorrió Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Cochabamba y otras ciudades preparando la revolución de 1810. La junta de gobierno de Buenos Aires, le confió el cargo de Teniente Gobernador de Mendoza en julio de 1810. Regreso a Salta y se incorporó al Ejército Auxiliar del Alto Perú. En Cochabamba fue nombrado intendente. Belgrano lo ascendió al grado de coronel. Güemes lo nombró representante de Salta en el Congreso de Tucumán junto al doctor Mariano Boedo y del general Gorriti. Murió en Buenos Aires, el 18 de abril de 1824.

1 de enero de 1824: Asumió como gobernador de Salta, don Antonio Alvarez de Arenales, puesto que el doctor José Antonio Gorriti no aceptó su reelección, por respeto a las leyes.

1 de enero de 1837: Nació en Salta, Manuel Solá Chavarría. Por problemas políticos de sus padres, la infancia y gran parte de la juventud la pasó en Valparaíso, Chile. En 1870 regresó a Salta, donde se dedicó al periodismo y a la política. Fue ministro de hacienda, diputado nacional, presidente del Consejo General de Educación. Publicó las siguientes obras: estudio sobre el Ferrocarril Trasandino de Salta a Mejillones o Antofagasta, compilación del trazado del F.C.N. por el Valle de Lerma (1883); Ensayo histórico sobre la provincia de Salta (1895); Bocetos biográficos de salteños ilustres (1897); La liga del Norte contra Rosas (1898). Murió en Salta, el 31 de julio de 1907.

1 de enero de 1883: Se promulgó la Nueva Constitución de la Provincia de Salta, reformada por Ley N° 102, del año 1880.

1 de enero de 1912: Se fundó la sociedad de beneficencia, que trabajó para el Hospital de Metán. Surgió la iniciativa del señor Justo Toledo y luego se destacaron por su labor Mercedes Torrens de Escudero, Angela Medrano de Madariaga y Elisa Pagoni.

1 de enero de 1916: Comenzó a funcionar el primer servicio de alumbrado público eléctrico y también el servicio de electricidad a particulares de Metán. Estaba alimentado por un motor a vapor que el señor Pedro Petersen, de origen danés, tenía en su aserradero, ubicado en la calle 9 de Julio y Güemes, al lado de las vías del ferrocarril.

1 de enero de 1966: Nació en Salta, Cesáreo José Pastrana. Egresó de la Escuela Normal de Cafayate y de Procurador de la Universidad Nacional de Tucumán. Docente y fundador, a cargo de la presidencia de la Asociación de Residentes Cafayateños en Tucumán. Abogado, radicado en Cafayate, donde realiza su actividad profesional y literaria. Como poeta ya publicó su libro e integra otras obras colectivas.

2 de enero de 1987: Inició sus actividades de prestaciones médicas, en la ciudad de Salta, Medisalta, una empresa nacida en el seno de la Asociación de Clínicas y Sanatorios Privados de Salta.

3 de enero de 1881: Murió en Salta, Juan Francisco de Castro, quien estudió Derecho Canónico y Teología en Chuquisaca, ciudad donde se ordenó como sacerdote. Fue párroco de la catedral de Salta. Fundador y primer rector del Colegio Nacional de Salta.

3 de enero de 1941: Nació en Salta, Daniel Cancio Toro Velázquez. Músico que integró el conjunto folklórico Los Nombreadores. Se desvinculó de la década del 60 para lanzarse como solista, logrando ganar un importante lugar entre los artistas argentinos. Es autor y compositor de reconocidos temas del cancionero popular. En la actualidad sigue creando en fe, esperanza, amor, ternura, el respeto que siente por la vida, en nombre de Dios. Algunos temas los firmó con el seudónimo Casimiro Cobas, pero el nombre que quedó prendido en la memoria popular es el de Daniel Toro. Actual asesor de Cultura de la Provincia.

4 de enero de 1884: Se asignó el impuesto a la extracción de la sal para la obra de construcción del templo de la Candelaria de la Viña que ejecutaba don Macchi, ya que había terminado su trabajo en la Catedral de Salta.

4 de enero de 1895: Fue consagrada la iglesia de cinco naves en Cafayate, tras cinco años de labor. Lo consagró el Obispo de Salta, monseñor Pablo Padilla y Bárcena. Con el tiempo se convirtió en la Iglesia Catedral de la Prelatura de Cafayate, que fuera creada por el Papa Pablo VI en 1969 y entregada a los Agustinos de la "Provincia de España".

Extraído del libro: **Conozca la Historia
de Salta a través
de sus Efemérides**
Del poeta
Eduardo Ceballos



4 de enero de 1907: Se organizó una gran fiesta popular en el Cerro San Bernardo. Se hicieron peregrinaciones que partieron este día, domingo, a la mañana, para visitar el Monumento al Cristo Redentor. Obreros iluminaron dicho monumento en la noche del sábado.

4 de enero de 1953: Nació en General Güemes, provincia de Salta, Emilia Virginia Acosta. Es licenciada en Filosofía Española. Docente a nivel universitario y secundario. Como poeta publicó algunos libros. Es directora y Editora de la revista - libro "Encuentro Escrito".

4 de enero de 1992: Falleció en Salta, la poetisa Clara Saravia Linares de Arias. Dedicó su vida a la docencia y a la literatura. A los veinte años publicó una novela que tituló Lirios de otoño. Un año más tarde un libro de lectura para grados superiores: Por los prados del alma. Como poetisa logró premios y reconocimientos. Publicó en poesía: ¡Más amor! (1977). Es autora de varias obras de teatro. Dejó varios libros inéditos.

5 de enero de 1735: Estando de gobernador de Salta, Don Juan de Armasa y Arregui, los indígenas llevaron a cabo una invasión a la ciudad. Sus habitantes fueron testigos del mayor daño realizado por los aborígenes. Cautivaron a muchos, mataron a 300 personas y se llevaron un importante botín.

5 de enero de 1935: Nació en Salta, Jacobo Regen. Se dedicó al periodismo y a las letras. Publicó como poeta: Canción del ángel (1964-Tucumán); Canción del ángel y otros poemas (1971-Salta); Umbrasa mundo (1971); El vendedor de tierra (1981- Primer premio de poesía de la Dirección de Cultura de Salta en 1978). Además publicó en plaqueta: seis poemas (1962). Fue distinguido con el premio Ricardo Jaimes Freyre a la producción poética de Tucumán en el bienio 1964-1965. Logró la segunda mención del concurso "Los Cuentos inéditos" premiados en Salta, en el año 1975, junto con Néstor Saavedra, Oscar Pérez, Andrés Rodolfo Villalba y Rodolfo I. Bravo.

6 de enero de 1902: Nació en Buenos Aires, el licenciado José María Mirau, quien realizó intensa actividad cultural de Salta. Publicó un folleto a través del sello editorial Poncho Rojo que dirigía el directorio de LV 9 Radio Güemes.

6 de enero de 1958: Se inauguró en Metán, provincia de Salta, la sucursal del Banco Provincial de Salta, en la calle 9 de Julio N° 250. Su primer gerente fue don Gabino Rodas Torino.

6 de enero de 1969: Se inauguró, en Metán, la Guardería Infantil Juan XXIII, una de las primeras de su tipo, en la provincia. Su nombre lo sugirió, Monseñor Carlos Mariano Pérez. Su primera presidente fue doña Carmen O. de Zurro.

7 de enero de 1784: La Intendencia de Salta del Tucumán, quedó definitivamente instalada. Al frente de la misma fue designado don Andrés Mestre, cuyo nombramiento fue enviado por la Corona de España el 22 de agosto de 1783; convirtiéndose de esta manera en el último gobernador de la antigua provincia del Tucumán y en el primero de la intendencia de Salta del Tucumán. A su nuevo nombramiento debía sumarse el de brigadier, alcanzado en 1783 en la carrera de las armas.

7 de enero de 1817: El coronel Manuel Eduardo Arias, del ejército de los gauchos salteños mandados por el general Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas, al mando del coronel Guillermo Marquiegui, en San Andrés, provincia de Salta. Marquiegui era salteño de nacimiento, pero prestaba servicios para la Corona de España.

7 de enero de 1888: Nació en Cafayate, provincia de Salta, David Michel Torino. Fue diputado provincial por Cafayate en dos períodos representado en la Unión Cívica Radical. Dirigió el diario El Intransigente, como director y propietario, que en sus inicios se denominó El Cívico Intransigente, fundado el 17 de abril de 1920. Como periodista logró importantes premios y reconocimientos. Fue presidente de la Bolsa de Comercio de Salta y presidente del Club Gimnasia y Tiro por 28 años. Publicó en 1953, el libro: Desde mi celda. Falleció en Salta, el 17 de junio de 1960.

7 de enero de 1910: Por Ley N° 848, se autorizó al Poder Ejecutivo de la Provincia a invertir la suma de \$ 6.000 m/m, en las obras necesarias para dotar de agua corriente a Metán.

7 de enero de 1919: Asumió el doctor Joaquín Castellanos la gobernación de Salta, siendo el primer gobernador radical que tuvo esta provincia.

7 de enero de 1931: Fue librado al servicio público, el ferrocarril que unía el tramo Embarcación con Formosa.

7 de enero de 1956: Nació en Salta, Rafael Antonio Tissera. En 1972 se recibió de médico en la Universidad de Buenos Aires. Se especializó en oftalmología. Fue becado por la Asociación Panamericana de oftalmología en Puerto Rico.

8 de enero de 1971: Falleció monseñor Carlos M. Cortés. Era un virtuoso sacerdote del clero secular. Falleció a los 87 años, tras ocupar los cargos de mayor responsabilidad en la arquidiócesis de Salta. Llegó a ser Vicario General por muchos años. El Papa lo había designado su prelado doméstico y después protonotario apostólico, gozando siempre del cariño y la gratitud de la feligresía.



salteña.

9 de enero de 1937: Fue declarado Monumento Histórico por Ley N° 12.346, artículo 70, el Cabildo de Salta. Se decretó la construcción el mismo día de la fundación de la ciudad, el 16 de abril de 1582, por don Hernando de Lerma para asiento de las autoridades de Salta del Tucumán. En 1888 se remató el edificio y vendido en lotes en 1889, pasó a propiedad particular y alquilado para casas de comercio. En 1940 fue sancionado un proyecto que presentó el doctor Carlos Serrey, para que el edificio fuera adquirido por el Estado. Luego de engorrosas pleitos, se logró desalojar a los ocupantes y se emprendió la restauración, que quedó terminada a principios de 1945. Estas mejoras fueron realizadas por la dirección nacional de arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y estuvieron a cargo del arquitecto Mario J. Buschiazzo. El 16 de abril de 1945 se efectuó la ceremonia inaugural. Hoy es sede del Museo Nacional, está ubicado en la calle Caseros, entre Alberdi y Buenos Aires, frente a la plaza 9 de julio.

9 de enero de 1938: Nació en Salta, Teresa Alicia Leonardi Herrán. Profesora de Filosofía. Poeta con varias obras publicadas. Militante de Derechos Humanos.

10 de enero de 1923: Falleció en Buenos Aires, el doctor Domingo Güemes, nieto del héroe, quien nació en Salta en 1853. Se recibió de abogado en Buenos Aires. Fue diputado provincial, intendente municipal, Ministro de Gobierno del gobernador Moisés Oliva. Organizó un voluminoso archivo con documentación de Güemes, que se la puso a disposición al doctor Bernardino Frías.

10 de enero de 1950: Asumió como gobernador de Salta elegido por el pueblo el doctor Oscar H. Costas y Carlos Xamena, como vicegobernador.

10 de enero de 1957: Nació en Tartagal, provincia de Salta, Héctor René Schmunk. Música que se inició desde los 12 años. Integró grupos folklóricos. En 1986 se inicia como humorista con el seudónimo artístico de Abel Peña. Es autor y compositor recorrió Europa con sus canciones.

11 de enero de 1885: Se eligió Presidente del Concejo Municipal de Metán a don Enrique Lona y se incorporó como concejal don Emilio Gauffin.

11 de enero de 1887: Nació en la Montaña, San Lorenzo, provincia de Salta, Juan Carlos Dávalos. Hijo del juriconsulto Arturo León Dávalos y de doña Isabel Patrón Costas, nieta de Francisco Güemes, hermano del héroe. Este escritor y poeta era bisnieto de don Nicolás Severo Isasmendi, último gobernador realista y propietario de la hacienda-encomienda de Molinas. Su obra es vasta y su libro más difundido El Viento Blanco. Falleció el 6 de noviembre de 1959.

11 de enero de 1935: Nació en Salta, José Esper. Periodista, poeta, folclorólogo. Actuó en el comercio, en la cultura. Fue premiado como poeta en Tucumán, en 1964, en los Juegos Florales Norte. Actuó en la política ocupando varias funciones. Participó en cursos nacionales e internacionales de folclorología, Perú, Ecuador, Brasil, México y en un Encuentro Mundial organizado por la Unesco, en Suiza en 1985.

12 de enero de 1916: Se fundó el Centro Juventud Antoniana. El acta de fundación llegó desde Roma y estaba redactada en latín clásico. El Padre Enrique Giaggini que era el Guardián del convento San Francisco, fue uno de los gestores, quien pidió autorización para la fundación al obispo Gregorio Romero. La primera Comisión estuvo presidida por el ingeniero Alfonso Peralta. La primera reunión se realizó al otro día, 13 de enero de 1916.

12 de enero de 1922: Falleció en la Capital Federal, Moisés Numa Castellanos. Nació en Salta en 1869. Se radicó en Buenos Aires en 1900, donde integró grupos literarios con Rafael Obligado, entre otros. No publicó libros, su poesía se empezó a publicar en 1890.

13 de enero de 1739: Fueron subastadas en Salta, una biblioteca que poseía el gobernador de Tucumán, don Juan de Armasa. Se pagó 153 pesos y 6 reales. Entre las obras se encontraban Historias del Perú, de México, de Solís, una Pontifical, Las Leyes de Indias y obras de clásicos españoles y biografías de santos.

13 de enero de 1809: Mediante Real Orden, se concebían ascensos a los defensores de la capital del Virreinato. Martín Miguel Güemes, ya se encontraba en Salta, era ascendido a subteniente.

13 de enero de 1992: Falleció el cantor popular Américo Torres. Había nacido en Tartagal. Integró el conjunto Los Gauchos de Güemes.

13 de enero de 1995: Se fundó la institución "La Senda Gloriosa", siendo su fundador Marcelo José Farfán. Su primera presidente fue Rosa A. Alancay. Los fines fundamentales son difundir la gesta güemesiana y vivir la historia en los lugares mismos donde ocurrieron los hechos.

14 de enero de 1869: El coronel Pedro Corvalán, del ejército nacional, derrotó al caudillo Felipe Varela, en Salinas de Pastos Grandes, en la provincia de Salta.



15 de enero de 1920: Por decreto de ese día N° 651, se organizó el funcionamiento del Archivo Histórico de Salta.

15 de enero de 1985: Se creó la fundación de Canal 11, por inquietud de la Compañía de Radio y Televisión S.A. (CORTESA), que dirigía canal 11 de Salta. La primera comisión directiva estuvo presidida por Elsa Costas de Alsina; vicepresidente Mario E. Lacroix; secretario, Emilce C. de González Díez; prosecretaria, María Teresa Sanmillán; tesorera, Carmen R. Aguilar de López Cabada; protesorera, Virginia Blaquier de Patrón Costas. Esta Fundación realizó muchas actividades de bien público y apoyó grandemente la cultura, editando, por ejemplo, obras de poetas y escritores de Salta. La presidente en la actualidad es Virginia Blaquier de Patrón Costas; vicepresidente, Ana Victoria Cornejo de Patrón Costas; secretaria, María Teresa Sanmillán; Tesorera, Carmen R. Aguilar de López Cabada; vocal titular primera, Silvia Fleming de Cornejo.

16 de enero de 1814: El coronel José de San Martín llegó a Yatata y fue hospedado en la sala de los Toledo Pimentel, hoy conocida como Posta de Yatata.

16 de enero de 1862: Cambio de gobierno en Salta. José María Tardé dejó el cargo de gobernador y asumió Moisés Oliva.

16 de enero de 1946: Nació en Salta, Jorge Raúl Cornejo Albrecht. Pintor y poeta. Como pintor expuso en Salta, en el interior de la provincia, en otras provincias y países. Como poeta publicó: Eres la Montaña, Hermana vida, A los Libres Vientos, El Cantar de mi Silencio, Isla Negra y Arenero del Tiempo.

17 de enero de 1939: Nació en Salta el poeta Benjamín Toro, autor entre otros títulos de "Excedido cielo" (poemas -1972), "El Otoño y sus rostros", libro con el cual logró el primer premio del XII Concurso de poesía para autores éditos y que fuera organizado por la Dirección de Cultura de la Provincia de Salta en el año 1983. Posee, además, otros importantes premios.

18 de enero de 1778: Gabriel de Güemes y Montero tomó posesión de su empleo en Salta, trasladándose a Jujuy, los primeros días del mes siguiente, donde permaneció hasta enero de 1784, en que se mudó a Salta con las cajas de Jujuy por haberse creado la Tesorería Principal en el capital de la provincia. Sirvió a su empleo con gran desinterés y celo hasta su muerte, en la laboriosa tarea que demandaba la Caja Matriz y las seis subalternas que estaban a su cargo.

18 de enero de 1889: Por ley se colocó a los cementerios bajo la jurisdicción municipal, en la provincia de Salta.

18 de enero de 1972: Llegó la autorización del Poder Ejecutivo Nacional, para que la Universidad Católica de Salta, pueda crear la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.

19 de enero de 1817: Gauchos del ejército patriota del General Martín Miguel de Güemes, derrotaron a los realistas, en Río de las Piedras, provincia de Salta.

19 de enero de 1892: Abrió sus puertas la Sucursal del Banco de la Nación Argentina, en la ciudad de Salta, siendo su primer gerente el señor Delfín Huergo.

19 de enero de 1904: Nació el Dr. Roberto H. Samson, quien fue presidente del Círculo Médico de Salta. Fue también, director del Servicio de Salubridad. Falleció el 12 de noviembre de 1961.

19 de enero de 1978: Se inauguraron en el Club Atlético Pellegrini, la cancha de básquet y el local donde funcionaba la Biblioteca Popular Juan Carlos Dávalos.

20 de enero de 1814: En la Posta de los Algarrobos, distante a quince leguas del sur del Río Pasaje o Juramento, en la provincia de Salta, sucedió la entrevista entre el general José de San Martín con el general Manuel Belgrano.

20 de enero de 1817: Manuel Rojas fue batido por Olañeta y Marquiegui, en el Río de las Piedras, provincia de Salta.

20 de enero de 1834: Nació en Salta, Juan Nepomuceno Solá. Ingresó a la carrera de las armas muy joven. Actuó en Bolivia y Chile. Luego de Caseros regresó al país, incorporándose a las fuerzas nacionales. Estuvo en Cepeda y en la guerra contra Paraguay. En 1867 participó en la defensa de Salta, el 10 de octubre, contra Felipe Varela. Fue gobernador de Salta desde el 30 de julio de 1879, entregando el poder a su sucesor Moisés Oliva. Fue comandante de Frontera con la misión de explorar los ríos Bermejo y Pilcomayo. Fue elegido por segunda vez gobernador, cuyo mandato fue desde el 9 de julio de 1883 hasta el 9 de julio de 1886. Falleció en Salta, el 14 de diciembre de 1899.

20 de enero de 1976: Falleció en Salta, el sacerdote Rafael Zuviria. Había llegado al Colegio Belgrano en la década del 30. Durante más de treinta años se desempeñó como profesor en dicho colegio y en los últimos tiempos como secretario. Fue capellán del Colegio del Huerto. Pertenecía a la orden lateranense.

21 de enero de 1814: El comandante Manuel Dorrego, patriota argentino, derrotó a las tropas realistas mandadas por el coronel Saturnino Castro, en Quinta Grande, provincia de Salta.

21 de enero de 1818: El Cabildo de Salta pedía ayuda a los Cabildo de Buenos Aires, Córdoba, Tucumán, Santiago del Estero, Santa Fe y Catamarca, oportunidad en la que les decía: "faltan municiones, no hay numerarias, no hay caballos, no hay ganado vacuno, no



hay vestuario, ni otro artículo de primera necesidad".

21 de enero de 1921: Nació en Salta el poeta Jaime Dávalos, quien aportó sus poemas al cancionero argentino, dándole una estatura continental. Publicó en libros: "Rastra seca", "El nombrador", "Coplas y canciones", "Toro viene el río", "Poemas y canciones", "El Poncho", "Solalto" y otros. Grabó con importantes artistas argentinos su poesía y actuaba con ellos en muchos escenarios.

21 de enero de 1983: Se fundó el Club de Madres de Campo Quijano, lo realizó la Señora Magdalena E. de Tello y una comisión de madres.

22 de enero de 1782: Nació en San Carlos, en Salta del Tucumán, José Mariano Fernández de Córdoba. Estudió en Lima, Perú, en la Universidad de San Marcos, donde se graduó como abogado y luego se doctoró en Derecho y Derecho Canónico. Siguió estudiando y en 1806 se doctoró en Teología y ese mismo año se ordenó de sacerdote. Radicado en Perú donde ejerció el apostolado. En 1812 fue designado canónico de la Catedral de Lima. En 1814 viajó a España para internarse en el Convento de Atocha, de la orden de los Predicadores. Se dedicó al estudio y a escribir. De allí su libro Teología Moral. Por amistad con el mariscal Sucre, resolvió radicarse en Bolivia. En 1848 fue designado Obispo de la Paz. Tuvo que luchar contra la oposición y la arbitrariedad del dictador de Bolivia, José María Linajes, motivo por el cual renunció a la sede Episcopal. Falleció en Sucre, a los 89 años de edad, el 10 de julio de 1871.

22 de enero de 1814: Nació en Salta, Vicente de Anzoátegui y Pacheco, quien se doctoró en Derecho en 1835, en la Universidad de Cochabamba. Fue diputado constituyente en 1855 y Convencional en 1875. Falleció el 17 de octubre de 1881.

23 de enero de 1884: Nació en Rosario de Lerma, Salta, Carlos M. Cortés. Realizó sus estudios en el Seminario Conciliar de Salta, al que ingresó en 1889. Se ordenó de sacerdote el 29 de noviembre de 1908. Monseñor Julio Campero y Aráoz, en 1923, lo designó secretario canciller del Obispado y lo nombró primer diácono de la Catedral. En 1928 era designado Deán de la Catedral. Fue miembro y juez del tribunal eclesiástico. En 1933 asumía como provisor y vicario general. Varias veces fue gobernador eclesiástico del Arzobispado. En 1936 un Documento Pontificio del Papa Pío XI le daba el título de prelado doméstico de su Santidad, que incluía tratamiento de monseñor. Falleció el 8 de enero de 1971.

23 de enero de 1919: Nació en Animaná, Salta Rodolfo I. Bravo. Luego se radicó en Cafayate, donde fue el director del Museo de Arqueología Calchaquí, de su propiedad. Este escritor, investigador y conferencista se casó con Helga Hercilia Mazzoni, también literata. Publicó La urna funeraria Calchaquí (estudio arqueológico). También publicó: El Tapado del El Zorrito (cuento premiado por la Dirección General de Cultura de Salta en 1970) y El Mayuma, cuento también premiado por la Dirección de Cultura de Salta. Aportó grandemente al conocimiento del Valle Calchaquí.

23 de enero de 1961: A los 74 años murió en Salta, Corina Lona. Una calle de Salta lleva su nombre. La obra realizada por Corina Lona dió magníficos frutos entre sus hijos espirituales.

En su momento la escuela contó con un conjunto folklórico compuesto por no videntes que actuaba por Radio General Güemes. Fue la fundadora del Hogar de Ciegos que con el tiempo fue bautizado con su nombre, en homenaje a su memoria y como reconocimiento por lo realizado en bien de los no videntes.

24 de enero de 1958: Nació en Salta el poeta Jesús Ramón Vera, voz que testimonia su tiempo, dirige Editorial Tunparenda y es autor de varios libros de poemas.

24 de enero de 1963: Nació en Capital Federal, Alicia Estela Podenti. Profesora y licenciada en letras, investigadora del Conicet, Doctora en Letras. Docente en la Universidad Nacional de Salta de Letras e Historia. Escritora, poeta, narradora, ensayista, que publicó varios libros y fue galardonada en distintos certámenes. Publicó en libro: Vuelo toronto - Amsterdam (cuentos); San Ramón de la Nueva Orán: una ciudad, muchas historias y otros.

25 de enero de 1944: Nació en Salta, Carlos Visentini. Profesor de Historia en la Universidad Nacional de Salta, Director del Colegio J.M. Garriti y Director de la Biblioteca San Francisco.

26 de enero de 1833: Nació en Salta Pablo Policarpo Romero, fue profesor de latín y escribió una gramática latina, ocupó cargos importantes como Perito Contador y Calígrafo de los Tribunales de Justicia de Salta, edecán del coronel Francisco Centeno, diputado provincial. Se casó con Delfina Juárez Arce y de esa unión nació un niño llamado Gregorio Romero, quien llegó a ser Obispo de Salta.

27 de enero de 1833: Murió en Salta Calisto Ruiz de Gauna, quien trabajando para la corona de España, logró formar una sólida fortuna y ser uno de los hombres protagonistas en el Cabildo de Salta al producirse el grito de mayo. En 1800 fue nombrado alguacil mayor, luego regidor, cargo al que luego le agregó el de comandante de milicias de la intendencia. Por este motivo estaba presente cuando el 19 de junio de 1810, el Cabildo de Salta resolvía adherirse a la Nueva Junta de gobierno surgida en Buenos Aires el 25 de mayo de ese mismo año. El gobernador de Salta, don Nicolás Severo de Isasmendi, lo hizo apresar junto a los demás cabildantes y fueron alojados en los altos del mismo cabildo. A la noche se escapó y cabalgó 352 leguas, para llegar a Buenos Aires, en sólo 8 días.



Realizó el viaje de retorno con el coronel doctor Feliciano Chiclana quien asumiría el cargo de gobernador. Arribaron a la ciudad de Salta el 23 de agosto del mismo año (1810). Transcurrió su infancia en Cerrillos, su juventud en Sumalao y falleció en Las Costas, en su estancia "El Carmen de Peñalba".

27 de enero de 1930: Nació en Salta, Holver Martínez Borelli. Poeta de elevado canto. Publicó en 1968 el libro "Víspera del mar" y en Venezuela se publicó un segundo poemario prologado por Santiago Sylvester, ocho años después de su muerte, que lleva por título "Los lugares comunes". En 1992, la Comisión Bicameral Examinadora de Obras de Autores Salteños, publicó el contenido en los dos poemarios en un solo tomo.

27 de enero de 1956: Nació en La Casualidad el poeta Raúl Eduardo Rojas, quien publicó entre otros títulos "Decanto", con la edición de la Fundación del Banco del Noroeste. Hace muy poco tiempo presentó su libro de poemas titulado Me caigo y me levanto, con ilustraciones del artista plástico Antonio Yutronic.

27 de enero de 1997: Falleció a los 53 años, el músico salteño Oscar Hugo Cuellar, conocido popularmente como el Cara'l Mula. Se destacó también como futbolista. Horacio Guarany le hizo un tema en su honor, que lo interpretó el autor y Las Voces de Orán.

28 de enero de 1851: Nació en Salta, José Arturo León Dávalos Isasmendi. Se doctoró en Jurisprudencia. Compartió con Miguel Cané, Rafael Obligado y otros escritores. En 1880 fue electo Diputado Nacional. Fiscal General de la Provincia. Presidente de la Corte de Justicia. Presidente del Consejo de Educación, ministro de Gobierno, diputado nacional por segunda vez. Al crearse la Gobernación de los Andes, fue designado secretario general de la misma. Senador Provincial, ocupó la Presidencia del Cuerpo. Docente en el Colegio Nacional de Salta. Estaba casado con Isabel Patrón Costas. De ese hogar nació Juan Carlos Dávalos. Cuando ejerció la Presidencia del Senado Provincial de Salta, murió el 4 de setiembre de 1900.

28 de enero de 1874: Nació en Salta, Nolasco F. Cornejo. En 1899, en Buenos Aires, se recibió de Ingeniero Civil. Trabajó para el Ferrocarril. Fue Subdirector de la Construcción del Ferrocarril Ledesma-Embarcación. Desarrolló el proyecto de construcción de los Talleres del Tafi Viejo. Ejerció la docencia en el Colegio Nacional de Salta y en la Escuela Normal. Murió el 19 de junio de 1944.

29 de enero de 1832: El general Pablo Latorre, perteneciente al ejército federal mandado por el general Juan Facundo Quiroga, fue derrotado por las tropas salteñas mandadas por el coronel Napoleón Güemes, en Las Piedras, provincia de Salta.

29 de enero de 1918: Nació en Salta, Arturo Dávalos. Poeta del cancionero popular. Es autor de un bello soneto dedicado a Dios, que lo tituló simplemente soneto. Hijo de Juan Carlos Dávalos y esposo de la poetisa Sara San Martín.

29 de enero de 1976: Se creó la Sociedad de Bomberos Voluntarios de Salta "Martín Miguel de Güemes".

30 de enero de 1812: Entre salvas de artillería y desfiles militares, fue jurada en Salta, la Constitución Española.

30 de enero de 1814: El coronel José de San Martín se hizo cargo del ejército del Norte, que se hallaba a las órdenes del general Manuel Belgrano.

30 de enero de 1933: Nació en Córdoba la poetisa Ana Luisa Schneider, quien desde hace mucho tiempo está radicada en Salta. Publicó "Gavillas al viento", libro de poemas, entre otras obras.

31 de enero de 1884: Nació Avelino Aráoz en Salta. Fue consejero del Banco Provincial de Salta, diputado, intendente de Rosario de Lerma y de la ciudad de Salta. Fue gobernador de Salta entre el 1° de mayo de 1932 hasta el 1° de mayo de 1936. En 1937 enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de nuestro país ante el gobierno de Bolivia. Murió en Buenos Aires el 11 de agosto de 1959.

31 de enero de 1928: Nació en Salta, Julio Alberto Sanmillán. Médico especializado en diabetes. Miembro de la Asociación Médica Argentina, Presidente de la Comisión Directiva de la Federación Argentina de Entidades de Lucha contra la Diabetes. Incansable profesional trabajando por la salud pública.

31 de enero de 1944: Se dispuso la creación de la Dirección General de Hidráulica de Salta, que tenía la función de realizar los estudios y proyectos, ejecución y fiscalización de obras relacionadas con el riego, aguas corrientes, desagües, defensa de las poblaciones y demás cuestiones concernientes a la materia hidroeléctrica.

31 de enero de 1947: Nació en Corrientes, Emilio Raúl Benítez. Ex Neurocirujano por concurso del Hospital San Bernardo. Diputado Provincial 1983-1985 (Proyecto de Ley - Tomografía del Estado). Diputado Provincial 1985-1989 (Creando leyes: 1 - Mérito Artístico - 2 - Caja de Jubilación p/médicos - 3 - Ley de Salud Mental). Premio Persona 1988 - Comisión de Salud de la Cámara de Diputados. Ex Congresal Provincial Partido Justicialista. Congresal Nacional Partido Justicialista. Miembro titular del Colegio de Neurocirujanos argentinos. Miembro titular de la Asociación Argentina de Neurocirugía. Director del Cento Neurológico. Director de la Clínica Neurológica. Director del sicogeriatría neurológico. Premio Fundación Givré (Bs. As.) Al reconocimiento médico - 1985.

PÁGINA DE PROFESIONALES

ODONTOLOGÍA

Dr. PABLO ENSINAS

Odontólogo

Odontología en Gral.
Endodoncia - Prótesis

Niños - Adultos

Florida 151 - Cons. 11

Tarjetas de Créditos

Tel. 4213902

Lunes a Viernes de:
9 a 12 y 16 a 21 hs.

**Dr. RICARDO
FEDERICO MENA**
Odontólogo

Odontología en Gral.
Cirugía - Prótesis
Implantes

Vicente López 181
Tel. 4318860

**Dr. RAQUEL A.
TONCOVICH DE SALOM**

Dr. FERNANDO SALOM
Odontología en Gral.

Odontología Integral

Niños Adultos

Lic. Claudia Arias de Salom
Kinesiología y Fisioterapia

Atención: Mañana y Tarde
Urquiza 222 - Tel. 4312670

ABUDI

GRUPO ODONTOLÓGICO

Atiende: las Obras Soc.

Adheridas a la Asoc.

Odontológica de Salta

AGO

Dres.:

Alicia Bertoni

Alberto Domingo Abudi

Adriana Abudi de Royo

Gustavo Alberto Abudi

Mariana Sutler de Abudi

Néstor Rubén Abudi

María L. Flores de Abudi

Alvarado 1054

Tel. 4211303

PSICOLOGÍA

Dr. RICARDO GÓMEZ SOLÁ

Médico Cardiólogo

Lic. María Cristina

Gómez Solá

Psicóloga

Atiende Adolescentes y

Adultos - Terapia y

Psicodiagnóstico

Pedir Turno:

Sgo. del Estero 661

Tel. 4220100

Sgo. del Estero 192

Tel. 4320243

Dr. Monterichel, Claudio O.

MP. 1054 ODONTÓLOGO

Niños y Adultos

San Juan 1104 - Tel. 4321202

IPS - Confiar - UNSa

Tarjetas: Visa - Diner - Mastercard - Lider

**Dr. EDMUNDO
DEL CERRO**
Médico Psiquiatra

Consultorio:

Gral. Güemes 802

Tel. 4213358

CIRUGÍA ESTÉTICA

Dr. JUAN D. PORTAL

Especialista en
Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 4219211 - 4314342

FETNE E. ZUSMAN SALIM

Licenciada en Psicología

Matrícula 337

Terapia Breve

Terapia Familiar Sistémica

Tratamientos Individuales

Trastornos de alimentación

Virrey Toledo 42 - Tel. (0387) 4319311

Dean Funes 786 - Tel. (0387) 4312181

DR. DARDO N. VILLA

Escribano Público Nacional

ESCRIBANO

Horario de Atención

Mañana: 9 a 13 hs.

Tarde: 17 a 21hs.

Santiago del Estero 736 - 4400 - Salta - Tel. (0387) 4210241

FARMACIAS DE TURNO DEL MES DE ENERO

DÍAS	FARMACIAS	DIRECCIÓN	TEL.
1-11-21-31	CÓRDOBA	CÓRDOBA 800 ESQ. TUCUMÁN	4233586-4234117
	12 DE OCTUBRE	12 DE OCTUBRE ESQ. MITRE	4212505
2-12-22	EL CABILDO	AVDA. BELGRANO 906	4215073
3-13-23	PRIMAVERA	USANDIVARAS 999	4341089
4-14-24	CHILECITO	CASEROS 1099	4225396
	ISABEL LA CATÓLICA	VIRREY TOLEDO 1245	4396010
5-15-25	CALCHAQUÍ II	SAN MARTÍN 1802	4217976
6-16-26	DEL PILAR	ANICETO LA TORRE	4320137
7-17-27	DELMY	IBAZETA 813	4212726-4214546
8-18-28	CALCHAQUÍ	ALVEAR 501 ESQ. LEGUIZAMÓN	4215353
	PLAZA	J.M. LEGUIZAMÓN 661	4214477
9-19-29	ALVARADO	ALVARADO 1901	4211116
10-20-30	SAN FRANCISCO	DEAN FUNES 477	4212984

PÁGINA DE PROFESIONALES

ABOGADOS

ESTUDIO JURÍDICO
Dr. ABRAHAM RENE
ARZELAN
Asuntos Civiles
Comerciales - Penales
Laborales
Administrativos
Cuestiones de Familia

Avda. Virrey Toledo 486
1° B - Tel. 4221945

ESTUDIO JURÍDICO
ANDRÉS ARRANZ

Andrés Arranz, Alvar
Martínez Figueroa,
Andrea Verónica

Belgrano 1725 - Salta
Atención: Lunes a Viernes
de 17 a 21 hs. Tel. 4214744

Dr. NÉSTOR ABEL
CORREGIDOR
Divorcios - Sucesorios
Ejecuciones - Asuntos
Penales y Laborales
ACCIDENTES
DE TRANSITO

José W. Tobías 30 (frente
al Hospital San Bernardo)
Tel/Fax. (0387) 4218017
Cel. 155-838784

E-Mail: nacorregidor@ciudad.com.ar

VETERINARIO

CLÍNICA VETERINARIA
«DR. CHIHAN»
Clínica y cirugía de
pequeños animales

Urgencias: 4220856
156051746
Virrey Toledo 1014
Tel. 4216914

NEUROLOGÍA

SICOGERIATRICO DEL
NEURODIAGNOSTICO

Director:
Emilio Benítez
Subdirectora:
Psicóloga Estela
Fernández Molina
de Benítez

Avda. Roberto
Romero 1148 - Salta
Tel. (0387) 4244164

ESTUDIO, TRATAMIENTO Y
REHABILITACIÓN DE LAS
ENFERMEDADES NERVIOSAS

Director:
Emilio Benítez
Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonocardiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía - Potenciales
Evocados Computarizados
Tomografía Computada
Jujuy 140 - Tel. 4318222
4315094 - 4315233

CONTADOR

CARLOS BRUNO
CELESTE DIB
Contador Público Nacional
Estudio Contable
Impositivo Laboral
Ameghino 364 - 4400
Salta - tel. 4310473

DR. JORGE
ARMANDO DRAGONE

Neurólogo

Electroencefalograma
Electromiografía
Potenciales Evocados

Solicitar Turno:
de 10 a 12 - 14.30 a 17 hs.
Leguizamón 515
tel. 4319362

CARDIOLOGÍA DIABETES

ARTERIAS Y VENAS
DR. CARLOS TORRES

Enfermedades
del corazón
arterias, venas
y várices

Solicitar Turno:
Lunes a Viernes de 16 a 21
Leguizamón 762
tel. 4312916

OCULISTA

OCULISTA
Dr. Elena Montagna
Clínica y Cirugía
Adultos y niños

Atención de todas las
mutuales
Horario de Lun. a Vir.
18 a 20,30 hs.
Peat. Florida 151
1° Piso - Tel. 4212296

NUTRICIÓN

DAIET

Comidas Dietéticas
MERCEDES OUTES
HORTELOUP

Licenciada en Nutrición
Consultorio:
9 a 11 hs. y de 18 a 20.30 hs.
Pje. Arteaga 1136
Tel. 4225456 (Adolfo
Güemes al 100)

DR. JULIO ALBERTO
SANMILLAN

Médico Endocrinología
Diabetes

Dean Funes 356 - Tel. 4314637
Part.: Adolfo Güemes 755 - 1°
Dpto. 6 - Tel. 4319046

PELUQUERÍA

Salón de Belleza

ROSSY Unisex

Corte General

\$ 4
Cosmetología
General

Manicura - Depilación
Tratamientos faciales
Atendemos de Lunes a Sábados
Solicitar Turno al Tel. 4250422
Avda. A. Argentina 311
B° Ciudad del Milagro

PODOLOGÍA

MARÍA CRISTINA P.
DE OJEDA
Podóloga

MNN° 481 - «M» MPN° 77 - «Z»
Atención a Ancianos e
Impedidos a domicilio
Pedir Turno:
Los Olmos 188
B° Tres Cerritos - Salta
Tel. 4390014

CONSULTORIOS PRIVADOS DE OJOS

Clínica y cirugía Ocular

Oculistas Asociados Doctores:

MARTÍN MAINOLI - RUBÉN ALDO PULIDO
HUGO RAÚL OLMOS - RUBÉN H. PULIDO

MITRE 805 - TEL. 4222106 - 4400 - SALTA

Nuevo Domicilio
Buenos Aires 274

Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios

INSTITUTO
PERRI

Galería La Continental - Local 8 - Tel./fax (0387) 4313666

ORTOPEDIA * PEDICURIA * CIRUJIA



LA DONOSA

Hasta Siempre...



POEMARENDA



Mujeres Salteñas



EDICIONES RECIBIDAS

La Donosa Salteña N° 4, revista independiente de 20 páginas, que dirigen Hugo A. Cisneros y Sergio Nieva. En sus páginas se incluyen notas referidas a grandes intérpretes de la música popular argentina como El Chaqueño Palavecino, Los Nocheros, Coplanacu, Los Chalchaleros, Los Carabajal, entre otros. Una publicación que difunde el quehacer de nuestros artistas. Por lo difícil de esta tarea merece el apoyo de los salteños.

Poemarenda, plaqueta del Grupo Literario de Pichanal, que publica trabajos surgidos del Primer Festival de la Poesía, realizada el 21 de noviembre del 2000, en el Centro Cívico Cultural de la Municipalidad de Pichanal. En la contratapa palabras del profesor Santos Vergara. Se incluyen trabajos de Nicolás Corvalán, Delfín Pereyra, Angélica Limpitay, Pablo Ontivero y Lorena Herrera. Un ejemplo para otros pueblos.

Las Estaciones de Vocación, N° 8, perteneciente al verano 2000/2001, de 20 páginas, es el órgano de difusión cultural del Grupo Vocación de Orán. Se trata de un viaje por los andenes del tiempo y la palabra, que incluye relatos, poemas, noticias, memorias. Las fotos, dibujos y diagramación le pertenecen a Santos Vergara. Contiene material alusivo a la época, abarcando desde La Navidad hasta el Carnaval. Una muestra más de la gran tarea que realiza el Grupo Vocación de Orán, difundiendo la cultura de su tierra.

Mujeres Salteñas, libro biográfico de 428 páginas, de Roberto G. Vitry, impreso por Editorial Hanne. En sus páginas se incluyen biografías, una evocación a las centenarias, semblanzas evocativas, Colegios de formación de mujeres, las instituciones, Notas y Misceláneas, Devociones Populares y la bibliografía consultada. El libro cuenta con una nota introductoria del autor y el prólogo le pertenece a Rogelio W. Saravia Toledo. El autor, Roberto G. Vitry, periodista que se desempeñó como Jefe de Deportes y luego como secretario de Redacción de diario El Tribuno, donde actualmente colabora con temas históricos. Fue rugbier y montañista. Historiador en deportes. Miembro del Instituto Güemesiano de Salta y del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios de Investigaciones Genealógicas de Salta.

Este libro representa un valioso aporte al conocimiento de las «Mujeres Salteñas», y a través de ellas, de la historia misma de nuestra provincia. Este libro debería estar en todos los hogares salteños, porque es el modo de rescatar los datos y las referencias que hacen a la historia social de Salta. Un abrazo al amigo Roberto G. Vitry, con quien tuve la suerte de compartir la redacción de diario El Tribuno y en quien reconozco un silencioso trabajador, que busca revivir los capítulos olvidados de nuestra historia.

FERRETERIA

CASEROS



X Electricidad

X Cerraduras

X Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 4212629

SANTORAL

- 1- Circunción del Señor
- 2- El Santo Nombre de Jesús
- 3- Genoveva
- 4- Telésforo
- 6- Los Reyes Magos
- 7- Crispín
- 8- Severino
- 9- Julián
- 10- Gonzalo - Aldo
- 11- Alejandro - Higinio
- 12- Modesto - Benito
- 13- Verónica - Hilario
- 14- Félix
- 15- Pablo
- 16- Marcelo
- 17- Antonio - Leonardo - Beatriz -
Mariano
- 18- Liberata
- 19- Marta - Mario
- 20- Fabián - Sebastián
- 21- Inés
- 22- Vicente
- 23- Clemente
- 24- Timoteo
- 25- Donato
- 26- Tito

- 27- Angela - Juan - Crisóstomo
- 28- Tomás de Aquino
- 29- Francisco de Sales - Pedro - Mauro
- 30- Marina - Hipólito
- 31- Juan Bosco - Ciro



FESTIVIDADES Y DÍAS ALUSIVOS

- 1- Día de Año Nuevo
- 6- Día de los Reyes
- Feria Artesanal de los Valles
Calchaquies en San Carlos
- 19- Día de los Muertos de la Aeronáutica
Militar
- 20- Día del Cerveceros
- 28- Día del Pescador
- 31- Día de la Magia



Mario Gómez
Productor - Asesor
Seguros Generales

Cel. 156055195



CONSEJOS DEL DR. CHIHAN EL PERRO SAMOYEDO

Esta raza tiene su origen en la tribu que lleva el mismo nombre: los samoyedos, ancestral tribu que habitaba la zona de Siberia, en Rusia. Fue precisamente en las expediciones que se realizaban a los helados extremos del planeta, que Scott en el año 1889, los descubrió y se llevó el primer ejemplar a Inglaterra, su presencia despertaba la admiración y curiosidad de

todos los que veían, fueran o no amantes de los perros.

En un plazo de apenas 4 años (1889-1893) se asentaron las bases para la cría y selección de la raza, ya que cada vez llegaban más ejemplares de la mano de los exploradores. Así fue como el samoyedo llegó a Inglaterra, para extenderse después por el resto de Europa. No se sabe bien cual es el verdadero origen de la raza, faltan muchos datos para emitir teorías sobre su pasado. No se sabe quienes fueron sus padres ni como evolucionó hasta convertirse en peón y mascota de la tribu samoyeda. Lo único que está claro es que es un perro purísimo, de los más antiguos de Siberia y que no procede de ningún cruce artificial ni del resultado de una selección planeada, se trata, en realidad de una raza genuina.

Junto al Husky Siberiano y Alaskan Malamute, forma parte del grupo de nórdicos más populares. No obstante, su comportamiento difiere bastante del de su compañeros de grupo. El Samoyedo no es tan tozudo e independiente como el resto de los nórdicos, atenderá las órdenes y todo irá sobre ruedas si ha recibido una educación cariñosa y coherente. Sin embargo, no hay que engañarse: jamás llegará a mostrar una obediencia total. Sea como sea, la convivencia será fácil y sobretodo alegre. Es un animal divertido que, no en vano, luce con dignidad el apodo de perro sonriente, que esta característica precisamente le da la curiosidad fisonomía de sus labios, con las comisuras ligeramente echadas hacia atrás.

Hay que tratarlo siempre como un cachorro, aunque ya tenga diez años de vida, exige buenos ratos de juegos y diversión a lo largo de toda su vida, porque siempre va a tener reacciones típicas de un cachorro juguetón.

Detesta las zonas muy cálidas, las casas muy chicas y privadas de algo de naturaleza, o sea que necesita un clima más bien templado, una casa con jardín y más de 2 horas de ejercicios diarios, ya que se trata de un atleta de primera. Resulta indispensable cumplir estos requisitos y, además, cuidar su abundante manto y su alimentación, ya que es un glotón. Requiere una alimentación equilibrada, no debemos excedernos con las raciones, porque lo predisponemos a la obesidad. Los cepillados deben ser diarios, ya que posee un submanto denso y lanoso. Cuando se moje se debe secar su manto cuanto antes para conservar su calidad.

Ficha Técnica:

País de Origen: Rusia

Peso: 25 a 30 Kgs.

Alzada: 57 cm. en las machos y 53 en las hembras.

Manto y colores: posee un manto muy tupido de pelo largo y un submanto denso. El color es solo blanco puro, blanco biscuit y crema.

Cualidades: fuerte y muy resistente. Soporta temperaturas muy bajas. Aunque es utilizado en las carreras de trineos, posee buenas aptitudes para ello.

Carácter: afectuoso y tierno, es realmente simpático.

Promedio de vida: 12 a 13 años.

Relación con los niños: buena

Relación con otros animales: muy buena.

Dr. Walter Octavio Chihan

EFICIENCIA

DEL ESTADO

CALIDAD

EDUCATIVA

SOLIDARIDAD

SOCIAL



1999 - 2003

